

У пошані
до піонерів —
лицем
до молоді!

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N. J. 07303
424-0237
434-0807
УНІОСОУ: 435-8740
— Тел. з Нью-Йорку:
BARELY 7-1125
УНІОСОУ: BARELY 7-5337

РІК LXXVIII. Ч. 84. ДЖЕРЗІ СІТІ І НЬО ЙОРК, ЧЕТВЕР, 6-ГО ТРАВНЯ 1971 ЦЕНТІВ 20 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK THURSDAY, MAY 6, 1971 No. 84. VOL. LXXVIII.

— КОРОТКІ ВІСТІ —

Середа, 5 травня 1971

В АМЕРИЦІ

ДЕПАРТАМЕНТ ЮСТИЦІ І СУДИ МОЖУТЬ ДАТИ в окремих важливих випадках дозвіл на встановлення тасмних підслуховувачів — для запису телефонічних та інших розмов. Минулого року було здійснено 597 таких записів, а за чотири місяці цього року — 302. Значне збільшення тасмних підслуховувань і записів розмов відбулося головним чином на вимогу Департаменту Юстиції, причому найбільше в стейті Нью-Джерсі, у зв'язку з боротьбою проти організованих злочинів.

ПОЛІТИЧНІ ДІЯЧІ ПЕРЕДАЧАЮТЬ, що вперше за цю декаду Південна ЗСА буде відігравати важливу, а може й найголовнішу роль у президентських виборах у 1972 році. Припускають, що консерватисти здобудуть там більше голосів, ніж дотепер.

ПРЕЗИДЕНТ РІЧАРД НІКСОН У СВОЙ РАДІОПРОМОВІ, виступаючи в Лагуна-Біч у Каліфорнії, сказав, що уряд зробить все можливе, щоб допомогти американським фермерам мати кращі прибутки за їх важливу й успішну працю. Президент сказав, що буде збільшений експорт сільсько-господарських продуктів за кордон і що уряд подасть фермерам організаційну допомогу в боротьбі проти пошестей захворювань свійських тварин.

НЕ ВІДОМО, ЧИ В 1972 РОЦІ БУДЕ передано Окінаву, де є американська військова база, до рук власника того острова — Японії. Політичні і промислові кола в ЗСА пов'язують розв'язку цієї проблеми з економічною політикою ЗСА щодо Японії, домагаючись обмеження японського текстильного імпорту. Важливе слово в цій справі має Сенат, де сенатори з Півдня вимагають обмеження довозу японських текстильних виробів до ЗСА, бо вони підризкують американську текстильну індустрію.

ЗААРШТОВАНА ЛЕСЛІ БЕЙКОН ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ вже третій день відповідати на деякі запитання поліції в Сіятлі. Це було заарештовано у зв'язку з підкладанням бомби під будинок федерального Уряду у Вашингтоні, Д. К. Леслі Бейкон є дочкою багатих батьків з Каліфорнії і прихильницею лівих "мировторців".

В АМЕРИКАНСЬКИХ УРЯДОВИХ КОЛАХ прихильно зустріли вістку, що Швеція хотіла б перебрати на себе опіку над усіми воєнопоневдаченими в В'єтнамі — над полоненими американцями і північними в'єтнамцями. Усіх їх мали б перевести на цвиньську територію аж до часу остаточного закінчення війни. През. Ніксон заявив, що ЗСА не можуть відкликати всіх своїх воїнів з В'єтнаму доти, доки у руках північних в'єтнамців та В'єтконгу будуть полонені американські воїни.

ЗАСУДЖЕННЯ НА 99 РОКІВ ТЮРМИ ДЖЕЙМС РЕЙ, робітника-провідника негритянського руху д-ра Мартіна Лютера Кінга, намагався втекти із в'язниці в Теннессі. Рея схопила сторожа ще перед тим, як він зміг проникнути до мурів в'язниці.

СТЕЙТ НЬО ДЖЕРСІ СХВАЛИВ зниження віку виборців до 18 років життя. Таким чином, вже 27 стейтів ЗСА схвалили новий закон про зниження віку виборців до місцевих і стейтових легіслатур та до федерального Уряду.

У СВІТІ

ГРЕЦЬКИЙ КОМПОЗИТОР МІКІС ТЕОДОРАКІС відмовився повернутися до Греції з законною, куди він втік після звільнення його з в'язниці, і відкинув пропозицію, що правий уряд Георга Пападопулоса гарантує йому свободу його музичної творчості. Теодоракіс належить разом з гуртом грецьких інтелектуалів, до так званої "З'єднаної грецької лівої", яка стоїть під командуванням комуністів.

У РЕГЕНСБУРГУ В ЗАХІДНІЙ НІМЕЧЧИНІ ВЕДІТЬСЯ судовий розправу проти трьох колишніх старшин гітлерівської поліції, які брали участь у вбивстві 33 771 жидів із Касава у Вадиному Ярі. Обвинувачені належали до стаціонарної в Україні за німецької окупації поліції. Вони звинувачені в 79-літній майор Мартін Бессер, 57-літній майор Енгельберт Крюйцер у 65-річний Фріц Форбер. Припускають, що та судова розправа триватиме три місяці.

ШВЕЦІЯ ЗАПРОПОНУВАЛА, що вона готова перевести з Північного і Південного В'єтнаму воєнних полонених та примістити їх у себе до часу остаточного замирення. Ця пропозиція стосується особливо американських воєнних полонених у комуністичному Північному В'єтнамі. Президент Ніксон негайно прийняв цю пропозицію та заявив, що Уряд переведе із Швецією дипломатичні розмови на цю тему.

У ПІВНІЧНОМУ В'ЄТНАМІ ПЕРЕБУВАВ 10 днів секретар Армії Стенлі Резор. Він хвалив поступ "в'єтнамців", себто побиблення і скріплення південно-в'єтнамських збройних сил, але передбачив "важкі часи вперед" — з уваги на відкликування з В'єтнаму американських збройних сил.

НА ЦЕНТРОНІ ПРОМІНУВ 4-денний період, в якому повстанці могли зголюшуватися до властей на основі амністії. Уряд твердить, що зголюшувалося 998 осіб. Однак в цьому ряді місцевостей поновились терористичні акти.

ШВЕДСЬКИЙ ПРЕСТОЛОНАСТУПНИК ГУСТАВ СКАНДІВ 25 років і правитиме, як регент, коли його дідусь, 88-літній король Густав VI Адольф буде за кордоном, та стане королем, коли названий старенький монарх помре.

В ІТАЛІЇ ЗВІЛЬНЕНО з в'язниці американського військового дезертира, ветерана В'єтнамської війни, Рафаеле Мініккілло, який півтори року тому, стероризувавши пільота й залого великого пасажирського літака, примусив його летіти з Лос-Анджелесу в Каліфорнії по черз Нью-Йорк до Риму. Засуджений спершу на 30 років в'язниці, 21-мініккілло вишов на волю внаслідку загальної амністії.

АЛЕКСАНДЕР ДУБЧЕК С ТЕПЕР керівником автомобільного гаражу в Братиславі на Словаччині. Дубчек був головою компартії в ЧССР, який повів був лібералізуючу політику, що обурила Москву, яка перевела інвазію до ЧССР. Опісля Дубчека скинули з усіх державних становищ і виключили з партії. Дубчек дозидить автобусом до своєї праці і люди відносять, що не бачать його: всім відомо, що він прагне, щоб залишили його в спокою.

МОНСІНЬОР ВАСИЛЬ ЛОСТИН НАЙМЕНОВАНИЙ НА СПИСОКІ АУК

Філадельфія. — Бюро інформації Української Католицької Дієцезії в окремому повідомленні з 4-го травня 1971 р. та під заголовком: "Папа Павло виписує Монсіньора Лостина до Списку" докладно подас:

У вівторок, 4-го травня 1971, Пресвятийшій Людзі Раймонді, Апостольський Делегат у З'єднаних Стейтах, повідомив про підписання Всесвітнього Монсіньора Василя Г. Лостина до списку. Списком-номінації Лостин призначений на помічника для Високопреосвященного Американо-Сентини, Архипіскопа Філадельфій для українців католиків у З'єднаних Стейтах. Його найменування збільшувати тепер загальну кількість Української Католицької Єпархії у вільному світі до дев'ятнадцяти.

Списком-номінації Лостин є сином Юлії (з дому Петриши) та покійного Івана Лостина. Він народився в Чесаліп Сіті, Меріленд, та був членом української католицької парафії св. Василя Великого. Навчався в школі св. Василя у Філадельфії. Після того, як він виявив своє бажання стати священником, Василя прийнято до підготовки семінарії св. Василя у Стейтс-Сіті, Коннектикут. В червні 1963 року він здобув свій ступінь бакалавра в коледжі св. Василя.

В 1962-му році Архипіскоп Американо-Сентини призначив Лостина на свого особистого секретаря і в 1964-му році на члена АРХІДІЄЦЕЗІАЛЬНОГО ВУДІВІСЬКОГО КОМІТЕЮ. В 1968-му році отця Лостина був призначений архидієцезіальним контролером і консультатором. 16-го липня 1968-го р. Папа Павло VI підписав його до раянського папського капелана з титулом в сучасній історії жонівіора.

Монсіньор Лостин також очолює Інформаційне Бюро Української Католицької Архидієцезії та є ексекутивним директором Забезпечення Комісії. Списком-номінації є також основним і президентом "Возз'єднання" — мешканцеві будівлі для старших віком громадян.

Найвищий суд вирішив, що лави присяжних можуть проголошувати кару смерті

Вашингтон. — Найвищий Суд ЗСА прийняв на своїй сесії, яка відбулася в понеділок 3-го травня ц.р., постанову, що лави присяжних можуть проголошувати смертні вирок, як також засудити на довічну в'язницю. Цим своїм рішенням, внісши нову зміну до статуту проти трьох, Найвищий Суд відкинув домагаючи визнати незаконними і нездійсненні з Конституцією смертні вирок і заперечив легальні застереження проти них у багатьох стейтах, у висліді яких кількість засуджених до карі смерті, але ж із відкладенням виконання вирок, збільшилася до 648 у всіх стейтах ЗСА. Наслідком легальних заперечень проти

неконституційності смертних вироків, внісених лави присяжних в різних стейтах, була встановлена мораторія щодо виконання внісених вироків і шоймо тепер по мораторію скасував своїм рішенням Найвищий Суд. Водночас із рішенням про законність внісених лави присяжних смертних вироків Найвищий Суд постановив, що ці ж лави присяжних мають право визначувати яну підсудного і водночас із цим безпосередньо виршувати накладення карі смерті без дальшого доказової процедури. Згідно із теперішнім станом кара смерті вже скасована у 12 стейтах, протеж обов'язує вона й далі в 38 інших стейтах ЗСА.

У Вашингтоні арештовано в понеділок 7 000 демонстрантів, у вівторок 2 680

Вашингтон. — Починаючи з понеділка 3 травня ц.р., тут продовжуються антиполицейські демонстрації, зорганізовані нацифстами із "Племени травневого дня", в яких бере участь головним чином молодь. Демонстранти не змогли здійснити поставленого собі завдання: перевести доїзд службовців до федеральних установ у Вашингтоні, зокрема ж до Пентагону. Скоонігована поліція і національна гвардія ударемилася їхні пляни, обсадивши всі важливі шляхові вузли, моєти тощо. У висліді спротиву демонстрантів в різних місцях Вашингтону арештовано в понеділок яких 7 000 демонстрантів. Арештованих тримали спочатку на одній із спортивних площ і потім перевезли до Вашингтонського Колісею. Після пологоду коротких формальностей і сплати грошової карі в сумі 10 доларів більшість арештованих були звільнені. Демонстрації продовжувалися також у вівторок. Демонстранти, не маючи змоги перервати комунікацію до Вашингтону, зосередилися перед будинком Департаменту Юстиції та

питували там "сидячий страйк", викрикуючи і співаючи. Розганяючи демонстрантів поліція арештувала цього дня 2 680 осіб, поміж яких багато із тих, що були арештовані і звільнені попереднього дня. Під час демонстрації перед Департаментом Юстиції агенти ЕФ-Бі-Ай арештували пошукуючого стежними листами антивоєнного активіста Джана Фройнеса із групи Сімох чикагівських конспіраторів після того, як він вголосив підбурюючу промову до демонстрантів.

Відбудеться наукова конференція на тему "Захід і Українська Революція"

Монреаль. — В п'ятницю 7-го травня ц.р. по полудні буде відбудуватися тут наукова сесія елаштування спільно Північно-Східною Слов'янською Конференцією Славистичних Студій та Українською Вільною Академією Наук у ЗСА. Темою цієї наукової сесії буде "Захід і українська проблема". У програмі сесії, що нею проводиться, як передбачено і координатор проф. Тарас Гуп-

УКНА закликає крайові організації до участі в похоронах св. п. Блаженнішого Митрополита Іоана

Нью-Йорк. — Ексекутива Українського Конгресового Комітету Америки звернулася із закликом до всіх українських крайових організацій Америки, щоб вони делегували своїх представників до участі в архієпископських похоронах світлої пам'яті Блаженнішого Митрополита Іоана Теодоровича, голови Собору Єпископів Української Православної Церкви в ЗСА, що помер у Філадельфії в понеділок, 3-го травня. Похоронні обряди, до яких УКНА закликає представників крайових організацій, почнуться в п'ятницю, 7-го травня, о год. 7-й вечора в катедральному храмі св. Володимира у Філадельфії. В суботу, 8-го травня, о год. 7-й ранку тіліні останки будуть перевезені до Овердью УПЦеркви в Бавид Бруку, Н. Дж., де, після Соборної Архиперейської С. Літургії, відбудеться похорон. Ексекутива УКНА прохав крайові організації, щоб вони негайно зголюшили імена і прізвища делегованих на похорон своїх представників до канцелярії УКНА (212-924-5617), як також до канцелярії Консесторії УПЦ в Бавид Бруку: 201-356-0090.

Державний секретар Роджерс конферув з лідерами Єгипту про мир

Каїро. — У вівторок 4-го травня прибув до столиці Єгипту Каїро державний секретар Вільям Роджерс, створивши перший в історії Америки прецедент, що державний секретар, себто міністер закордонних справ ЗСА, відвідує в офіційному характері державу, з якою вони не мають дипломатичних зв'язків. Покійний єгипетський президент Гамаль Абдель Насер з'їзав дипломатичні зв'язки з Америкою в червні 1967 року під час ізраїльсько-арабської війни. В. Роджерса привітали на аеродромі в Каїро єгипетський міністер закордонних справ Махмуд Ріад з гуртом високих єгипетських урядовців та представників преси. Вільям Роджерс заявив у вступній короткій промові, що він прибув на прохання президента Ніксона, щоб допомогти справі замирення на Близькому Сході. Він призначив, що "дуже поважні труднощі лежать вперед і ми не недоцінюємо їх", але водночас ствердив, що "тепер є нагода зробити поступ в напрямку до миру, — нагода, яка може не повторитися". Державний секретар конкретно назвав справу відкриття Суецького каналу, яке, причиною, б'є до остаточного замирення. Вільям Роджерс відвідав уже Сауді Арабію, Йорданію і Ліван. В Йорданії король Хусейн зорганізував В. Роджерса, на його прохання, прогулянку гелікоптером над прикордонною ізраїльсько-йорданською смугою, щоб уможливити Роджерсові наочно оглянути опірні землі у прикордонній Ізраїлю і Йорданії та Ізраїлю і Сирії. Ліванський президент Сулейман Франжіх наполягав на розв'язанні проблеми палестинських втікачів та на поверненні Йорданії східної частини Єрусалиму.

Комуністи відкинули пропозицію перевести воєнних полонених до Швеції

Париж. — Делегація Північного В'єтнаму на "мировій" конференції про В'єтнам у Парижі в окремому комунікаті відкинула прохання перевезення всіх воєнних полонених з В'єтнаму до Швеції до якоїс нейтральної країни. Швеція зголюсила свою готовість прийняти таких полонених і перевести їх власними кораблями, а президент Ніксон змісія прийняв цю пропозицію. Комуністичний комунікат заявив, що це тільки "маневр", щоб прикрити американську агресію і американські воєнні злочини та виправдати вперту відмову визначити розсудливу остаточну дату для відкликання американських військ. У тому комунікаті пригадується пропозицію голови північно-в'єтнамської делегації Хуана Туї на засіданні Паризької конференції у минулий четвер, щоб приступити до переговорів про остаточний термін відкликання з В'єтнаму "всіх чужинців і х військ", щоб уможливити тоді дискусію над проблемою звільнення схоплених військовоплонених". Президент Р. Ніксон заявив у своїй радіотелевізійній промові з 29-го квітня ц.р., що з уваги на зламання комуністами своєї обіцянки переговорувати про мирне закінчення В'єтнамської війни, не слід приймати пропозицію про "дискусію" над проблемою воєнних полонених, поки комуністи не дадуть доказ, що вони дійсно готові звільнити полонених.

Диктатор Східної Німеччини Вальтер Ульбріхт зрікся влади

Берлін. — 77-літній головний секретар компартії "Німецької Демократичної Республіки", себто Східної Німеччини, Вальтер Ульбріхт, зрікся свого становища на 16-й сесії Центрального Комітету компартії. Він поклався на свою 60-тирічну активну участь у "робітничому русі" та свою службу в компартії від її заснування в 1918 році. "На жаль, нема ліку проти старості" — заявив він, поклавши своє це на погані стан свого здоров'я. Приймаючи його димісію — призначено його на почесного голову компартії та затверджено на становищі голови Державної Ради. На тому самому засіданні призначили заступника В. Ульбріхта, 58-річного Еріха Гонекера, який має таку саму марку сталінства, як Ульбріхт, на головного секретаря компартії. Е. Гонекер — давній комуніст, перебів 10 років в катеті за гітлерівську владу і впливав на волю з розвалом Третього Райху. Гонекер був організатором німецької партійної молоді за разком комсомолу і перейшов разом з своєю дружиною спеціальний партійний вишкіл в Москві. Західно-німецька преса вважала, що в політиці уряду Східної Німеччини не буде жадної зміни, тим паче, що сталініст Вільям Стоф залишається на становищі прем'єра.

Пітсбург, Па. — Минулого четверга, 29-го квітня, тут у готелі Пік-Рузвелт відбувся крайовий семінар, присвячений відродженню широкій братській, культурно-суспільній діяльності братських Союзів Америки й Канади та їх Відділів. Головні доповідачі на цій семінарі були Тома Р. Донеллі, ексекутивний віце-президент Крайового Центру для Добровільних Акцій, півурядової установи у Вашингтоні, членами якої є головний касир УНС Петро Пуццо та д-р Ярослав Пакдох, головний секретар УНС Союзу і цюгоричний президент Братської Секції Крайового Братського Конгресу. Донеллі говорив про потребу якнайширшої програми братської активності, яка є потрібна для доповнення подібних акцій Уряду. Докладніше він обговорив програму праці своєї установи та можливість тісної співпраці з Братським Конгресом і його членами-Союзниками. Д-р Я. Пакдох говорив про "Поліпшення шляхів братської активності та оживлення служби суспільності братськими установами". Вказуючи на кризу братських установ в ділянці життєвого забезпечення та спадку числа його членства, він вказав на відновлення колись багатогранної братської діяльності, як один, хоч те єдиний, засіб оминення кризи. Після доповідей відбулася дискусія учасників семінара, серед яких знаходилися представники всіх ютирних українських братських Союзів. В часі обідньої перерви відбувся спільний ніданок, в часі якого д-р Я. Пакдох, як господар семінара, представив згаданих представників Союзів, а саві: гол. касира Українського Робітничого Союзу Едварда Попеля, головного адного "Провидіння" Михайла Майноша, який керував одною з п'яти дискусійних груп на семінарі і був її еферентом, та Андрія Герановського, президента мі-

(Закінчення на стор. 3-й)

ЗАКЛИК ПРЕЗИДІЇ СНВУ У 50-РІЧЧЯ УКРАЇНСЬКОГО ВІЛЬНОГО УНІВЕРСИТЕТУ

У цьому році сповнилося 50 років від того дня, коли розпочав свою діяльність Український Вільний Університет, перша українська висока школа, заснована за межами України після окупації українських земель на початку 20-х років.

П'ятдесят років наукової та навчальної діяльності в умовах еміграції без належних матеріальних засобів — це дуже довгий проміжок часу, і коли тепер українське суспільство у різних країнах свого поселення має змогу відзначати цей знаменний золотий ювілей своєї високої школи, то заслуга в цьому всіх тих великих ентузіастів української вільної науки, які упродовж півстоліття докладали всіх зусиль для того, щоб Український Вільний Університет продовжував діяти та служити українській нації.

Український Вільний Університет — єдина у своєму роді українська наукова інституція серед університетів усього світу, що не тільки збереглася при існуванні так довгий час, але й зуміла у часто дуже несприятливих умовах дати поважний вклад у розвиток науки, а також підготувати сотні висококваліфікованих фахівців в окремих дисциплінах.

Доцінюючи належну вагу та значення цієї єдиної загально-національної української високої школи за межами України, Секретаріат Світового Конгресу Вільних Українців закликає всю українську спільноту належно відзначити золотий ювілей УВУ, а водночас дати йому всебічну матеріальну підтримку. Український Вільний Університет має всі передумови на те, щоб виконувати важливу функцію на підтримку української вільної науки, яка в умовах тотального поневолення українського народу Московською має до виконання особливу й почесну роль. У боротьбі українського народу за державну незалежність Український Вільний Університет є важливою зброєю і цього ми ніколи не повинні забувати.

Секретаріат СКВУ закликає всі українські центральні крайові репрезентації дати повну підтримку у заходах, зв'язаних з відзначуванням 50-річчя УВУ, а зокрема у плані організації постійного Фонду Українського Вільного Університету, на базі якого можна буде забезпечити майбутню цілу нашу високу школу.

Нью-Йорк, 26 квітня 1971

ПРЕЗИДІЯ СЕКРЕТАРІАТУ СВІТОВОГО КОНГРЕСУ ВІЛЬНИХ УКРАЇНЦІВ

Відзначили 53-тюріччя відновлення Української Гетьманської Держави

Нью-Йорк. — У великий день Українського Народного Дому, прикрашеної емблемою Тризуба з хрестом, у неділю 2-го травня відбулось урочисте відзначення 53-ї річниці відновлення Української Козацько-Гетьманської Держави, підняття українського прапора на Чорноморській флотії та 26-ї річниці трагічної смерті єл. Гетьмана Паула Скоропадського. Академію влаштував, під протекторатом Комітету О'єднаних Американців, Українських Організацій Нью-Йорку, Відділ УКНА, Громадський Комітет, який очолював мгр Савка. На святкуванні між гостями був Списком Української Православної Церкви в Америці Владика Андрій (Кушак), відомий діяч Гетьманського Руху о. Володимир Базилевський та ін. духовні особи. Академію відкрив інж. Юрій Базилевський, промову про всеукраїнське значення відновлення традиційної Української Козацько-Гетьманської Держави 53 роки тому вголосив інж. Юрій Гончаренко. У містечкі частині вечора виступав молодий діловий чоловік хор Осередку СУМА з Нью-Йорку "Жайворонки" під диригуванням інж. Романа Степаняка, солістка Марта Кокольська-Степаняк, аккомпаніовав Т. Левицький. Хор виконав молодісні, народні та патріотичні пісні. Багато олексиа зібрана молода солістка коловала, під протекторатом Комітету О'єднаних Американців Жилла-Наливайко, який аккомпаніовав проф. О. Омельницький і яка виконала композиції Г. Кигастого, Кропівницького, та Д. Сичинського. Після виступу молодого репериторію-сумки Анни Лавро, хор "Жайворонки" виконав ще кілька пісень, голова Громадського Комітету мгр Савка подякував виконавцям і гостям, а всі присутні підхопили розпочатий хором "Жайворонки" український національний гімн "Ще не вмерла України".

У Пітсбургу відбувся семінар братської активності

Пітсбург, Па. — Минулого четверга, 29-го квітня, тут у готелі Пік-Рузвелт відбувся крайовий семінар, присвячений відродженню широкій братській, культурно-суспільній діяльності братських Союзів Америки й Канади та їх Відділів. Головні доповідачі на цій семінарі були Тома Р. Донеллі, ексекутивний віце-президент Крайового Центру для Добровільних Акцій, півурядової установи у Вашингтоні, членами якої є головний касир УНС Петро Пуццо та д-р Ярослав Пакдох, головний секретар УНС Союзу і цюгоричний президент Братської Секції Крайового Братського Конгресу. Донеллі говорив про потребу якнайширшої програми братської активності, яка є потрібна для доповнення подібних акцій Уряду. Докладніше він обговорив програму праці своєї установи та можливість тісної співпраці з Братським Конгресом і його членами-Союзниками. Д-р Я. Пакдох говорив про "Поліпшення шляхів братської активності та оживлення служби суспільності братськими установами". Вказуючи на кризу братських установ в ділянці життєвого забезпечення та спадку числа його членства, він вказав на відновлення колись багатогранної братської діяльності, як один, хоч те єдиний, засіб оминення кризи. Після доповідей відбулася дискусія учасників семінара, серед яких знаходилися представники всіх ютирних українських братських Союзів. В часі обідньої перерви відбувся спільний ніданок, в часі якого д-р Я. Пакдох, як господар семінара, представив згаданих представників Союзів, а саві: гол. касира Українського Робітничого Союзу Едварда Попеля, головного адного "Провидіння" Михайла Майноша, який керував одною з п'яти дискусійних груп на семінарі і був її еферентом, та Андрія Герановського, президента мі-

(Закінчення на стор. 3-й)

СВОБОДА

Ukrainian Newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07308

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Subscription Rates: One year \$18.00; six months \$9.50; three months \$5.00. For UNA members monthly \$5.00

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07308

Смерть Первоієрарха

Як уже повідомлялося в „Свободі“, 3-го травня в Філадельфії на 89-му році скінчив свої дні Блаженніший Митрополит Іоан, Голова Собору Єпископів Української Православної Церкви в ЗСА. Від 27-го року життя вступив він на ниву служіння Христовій Правді. В першій світовій війні працював у Червоному Хресті, а з вибухом Національної Революції став духовником при Українській Армії. Нині вже покійний Митрополит був активним учасником відродження Української Автокефальної Православної Церкви в 1921 році у Києві, включився в працю Всеукраїнської Православної Церковної Ради (ВЦПР) і в 1924 році на прохання православних українців в ЗСА і Канаді, в сані архієпископа, з благословення Великого Митрополита Василя Липківського, виїхав за океан, де очолював УАПЦ. Від 1950 р. владика Іоан як Митрополит невідомо керував Українською Православною Церквою в Америці.

Владика своєю апостольською працею поклав основи під УАПЦ в Америці, зміцнив її та широко розбудував. Митроф. прот. С. Біляк пригадував, що в журналі, що його видавало Братство св. Покрови 6-ї Січової Стрілецької Дивізії Армії УНР в таборі інтернованих у Польщі в 1923 р. цитували лист із ЗСА: „... чекомо Архієпископа Винницького і Подільського Іоана, обраного ВЦПРом для праці в Америці. Зворушення тут величезне...“

У виданні в 1968 р. тридцятирічної праці п. н. „У велике невідоме“ Митрополит Іоан Теодорович, підготувавшись до відходу у вічність і пригадуючи часи відродження УАПЦ в Києві, писав: „Були в Рідній Церкві святі, аристократи дні, на Службі Божій у Святий Софії у всі давнини дзвонили тоді“. Чи не останній з учасників тієї події, бо майже всю ієрархію УАПЦ знищили криваві Москва, в годину глибоких медитацій Митрополит Іоан зазначив: „Так... на волі одних, як той дзвін, що на дзвіниці з пожежі лишився... Вірю, видно треба було, щоб він не впаде, не розбився...“

Замовк уже й цей голосний дзвін, що колись проголосив відновлення української національної Церкви. І смерть його відкрила глибокою жалобою всю українську громаду в розсіянні.

7.000 арештованих

Минулих 10 днів перейдуть до історії столиці З'єднаних Штатів, Вашингтону, не лише як дні неспоконку та клопоту, але й перемоги здорового глузду, як доказ безмежної наївності американської лівіції. Побачивши політичну безвідповідальність мирних демонстраційних походів, лідери „антивоєнного“ табору вирішили застосувати іншу тактику проти Уряду: під гаслом „Руку Травневого Дня“ унеможливити федеральним установам у Вашингтоні працю і таким способом примусити Уряд негайно припинити В'єтнамську війну. Ліві бешкетники задумали спаралізувати всю комунікацію у столиці й недопустити урядовців до виконання їх функцій. Вони приготувалися до цього місцями, виготовили доклади пляк, як заблюкувати мости, перехрестя шляхів та головні вулиці і поширили відповідні інструкції й мали серед 20.000 демонстрантів, що розтаборилися у місті.

Поліція використала ці „революційні“ інструкції та мапи, викликала на допомогу собі війська і звела ваєть той план намірець. Внаслідок цього 7.000 демонстрантів, між ними всіх керівників реалізації того псевдоревольційного плану. Мотористи й піші громадяни, що поспішали до праці чи в інших справах, мали труднощі дістатися до своїх цілей, вулиці були зашарашані переворотами машинками на сміття, але, зрештою, всі державні установи працювали, і тільки густі стійкі поліції та війська вказували на те, що план „революції“ ударемнено.

Найвісній було думати, що державна влада може допустити до того, щоб довговоліє юнаки під проводом гурту старших комуністичних фанатиків заволоділи столицею наймогутнішої держави світу. Практичним вислідом такої спроби стероризувати Уряд і Конгрес є тільки обурення всіх тих, що знавали прикраси від авантюризмів. Велика більшість демонстрантів прибула до Вашингтону для забави і була беззильним знаряддям злочинних провідирів. Повне банкрутство „Руку Травневого Дня“ у Вашингтоні повинно врозумити збаламучені молоді гарячі голови і відштовхнути їх від акцій, які, крім заволодіння спокою, не приносять нікому ніякої користі.

I. Вовчук

В ПОЛІТИЧНОМУ ТРИКУТНИКУ

(1)

Про діалог з Пейпінгом у Вашингтоні говориться довгий час. Згадував про нього і Президент в лютому ч. р., коли вперше назвав червоною Китай — Китайською Народною Республікою. В своєму посланні до Конгресу про міжнародне становище і зовнішню політику ЗСА през. Ніксон заявив: „В цьому десятилітті не буде важливішого завдання, як включення КНР до конструктивних відносин з світовою спільнотою і особливо з Азією“.

Щоб останні слова (особливо з Азією) не були сприйняті, як визнання за Китаєм гегемонії в Азії і відмовлення від підтримки Національного Китаю в Формозі, Президент знову повторив давнішу думку американської д. п. л. м. про співжиття двох Китаїв, яку то думку однаково відкидали і в Пейпінгу і в Формозі, Президент знову та й не забарився зареагувати на виступ Президента. Пресова агенція в Тайвані назвала лютеве заяву Президента „... є б є злечним спробами умиротворити китайських комуністів“. І висловила заперечення, що Національний Китай продовжує боротьбу за звільнення китайського суходолу від комунізму. Неперебірний у своїй ладі „американських імперіалістів“ Пейпінг цього разу був стриманий.

Готуючи партію і населення імперського комплексу — СССР до 24-го з'їзду КПСС, Л. Брежнев пробував зладити напругу з червоною Китаєм. Обмін послами і підписання торговельної угоди між СССР і червоною Китаєм об'єднували московський уряд, що до того дідже. Сталося інакше. За два тижні перед відкриттям з'їзду в Москві Пейпінг, урочисто відвідувавши 100-ліття Паризької Комуні, заявив, що не Москва, а він здійснить перемогу світової революції. А к т а йська преса ще раз заявила, що „ревізіоністи“ і „догматики“ з Кремлю „зрадили ідеї комунізму“. Вони, мовляв, створили розквіти умови життя для партійної клініки — капіталістів нового типу, а мільйони трудящих тримають в імперській тюрмі народів. Соціалістичну систему в СССР назвали „системою людодіного керівництва“, яка нічого спільного не має з комунізмом.

Пригадуючи керівництво КПСС жорстокої розправи з повстанцями, а р. о. дами, Пейпінг ніби зохочував їх до боротьби з брежневським кліном. А разом з тим вказував, що для утримання в покорі народів країн східного блоку (сателіти) Москва тримає великі військові сили, щоб придушувати свободу народів танками, як то було в Празі. Мало того, пейпінгівське керівництво обвинувачувало Москву за В'єтнамську експансію і підтримку акцій в різних країнах світу.

Все те не було новою у

взаєминах між комуністичними потугами. Бувало й гірше. Але відкриття при мирних заходах кремлівської дипломатії перед з'їздом КПСС переконало Л. Брежнева і ЦК московської партії в тому, що китайське керівництво не шукає замирення чи зладження відносин з Москвою. Конфлікт між двома потугами за волю територіями на Далекому Сході, загарабаними Росією, поглибився настільки, що намагаючись Пейпінгу послабити впливи Москви у світовому комуністичному русі, а зокрема в т. зв. східному блоці.

Незадовго перед 24-м з'їздом КПСС Китай відвідував заступник голови румунського уряду, член президії П. компартії Георгі Радулеску. Його приймали з особливими почесностями, підписали угоди про економічну й технічну допомогу Румунії, гарантуючи їй позику в розмірі 300 мільйонів доларів. На прийнятті у Мао Тсе-тунга Радулеску заявив, що „співробітництво Румунії з Китаєм принесе новий розквіт в б. л. а. готворному розвитку дружби обох країн“. А на московському з'їзді Чеушеску, голова румунського уряду, маючи заперечену підтримку Китаю, заявив: „Наша партія є проти всякого втручання до внутрішніх справ інших країн“.

В тому ж дусі виступали італійці і югослави проти московської „с. т. а. р. ішорбань“ олімпі. Дисонанси, внесені представниками „братніх“ партій в їхніх виступах проти єдиної, обов'язкової для всіх московської моделі будови комунізму, довелося загладжувати вірнопідданцями, низькопоклонними вихваллями „старшого брата“ за його „допомогу“. Що до цього особливу заповідь лівіції виявили вельможі Узбекистану, Киргизії, Туркестану. В той час, як у кремльському палаці 24-й з'їзд закінчував свої засідання, маршич про перебудову світу, в Пейпінгу почалась —

Піп-пінгівська дипломатія

Почалась вона з запрошення американської команди піп-пінгу до Китаю і продовжувалась під час зустрічі китайської і американської команд. На змаганнях між командами в зустрічах китайці були надзвичайно ввічливі і приязні. На гру в Пейпінгу були запрошені дипломатичні місії 55 країн, з якими червоною Китаю мас урядові зносини. Тисячі глядачів, серед яких було дуже багато військовиків, вітали американців. Потім вони смакували качку по-шанхайськи і інші китайські страви, запиваючи міцним вином дружбу з китайським народом.

Прем'єр червоного Китаю Чжоу Ен-лай на зустрічі з американською к. м. андою заявив: „Ваші відвідини на запрошення відкрили двері

Франц Липецький

ПРОФЕСІЙНИЙ АНТИКОМУНІСТ

Це — 55-літній Герберт А. Філбрик, що його антикомуністичну діяльність датується від 1940 року, коли йому було 25 років. Довідавшись, що нібито незалежна група під назвою „Месачузетська Молодеча Рада“ контролюється комуністичною партією, він повідомив про це Федеральне Бюро Інvestigативної — ЕФБІАЙ. Бюро доручило йому стати членом тієї Ради.

Від 1940-го до 1949 року А. Філбрик, відомий серед комуністів як „т. о. в. а. р. іш Герб“, працював секретарем на важливих постах комуністичної партії і передавав директиви та інформації цієї організації ЕФБІАЙ. Завдяки його свідченням федеральний суд засудив 11 ч. л. о. в. а. р. іш комуністів.

Г. Філбрик написав книжку п. н. „Я вів потрібне життя“ („Ай лед трі лівс“). Сюжет цієї книжки використали фільмові продуценти на початку 1950 року, в яких Філбрик зображений актором Річардом Каресоном. Від досного часу Герберт А. Філбрик веде антикомуністичну діяльність зі свого скромного дому в Бетесда. Мерленд. Він розвівся з першою дружиною і оженився вдруге з 28-літньою колишньою м. о. д. е. і. с. т. Ширлі, яка працювала в Християнській Антикомуністичній Кампанії д-ра Фреда Шварца. Вона їздила скрізь зі своїм чоловіком і співпрацювала з ним.

Минулого року вони відідали 49 стейтів і виготовили понад 250 промов перед численними аудиторіями. Філбрик називає професійним антикомуністом, і з цим він погоджується, мовляв, забагато є аматорів, а нам треба більше професійних антикомуністів. Професія Філбриків пов'язана з великим нервовим напруженням і страшною небезпечкою. Перед кожним подорожжю вони взагалі не сплять, а під час подорожі сплять пересіючи 5 годин. Перед кожним виїздом старанно приготується, бо їх свідомість наказує бути дуже обережними. У готель вночуть під вигаданим привідом, не сидять близько відкритих вікон і не стоять на виповненій людськими платформі собора. Одного разу в Льюїзії вони залишили в готелі свою іку не дозореною, бо заважали на ній дрібнісінькі кусники скла. Коли пізніше під час його промови одна жінка

для дружних взаємин між народами двох країн“. А в час тих зустрічей американські літаки бомбардували північно-західні райони військової бази недалеко демілітаризованої зони. З першого погляду раптове потепління відносин між Китаєм і ЗСА може видатися дещо дивним. Особливо, коли пригадати, що в зв'язку з подіями в Лосі і Камбоджі Пейпінг погрожував мобілізацією своїх сил проти „американського імперіалізму“.

(Закінчення буде)

зомила, він нахилився до своєї дружини і прошепотів: „Вона, мабуть, спожила п. р. і з. а. ч. е. н. і. д. л. а. с. т. е. й“.

Свою обережність Філбрик базує на прикладах інших осіб, яких за антикомуністичну діяльність в тасмійні спосіб зліквідовано отрутою, „скоком“ з вікна на вір міністра Масаріка в Празі. Комуністи диспонуєть різними родами надзвичайно сильних отрут, до яких, між іншим, належать радіоактивні субстанції.

Промовами Філбрика на такі типові теми, як „Чи ви певні, що комунізм не споласкає вашого мозку?“ або „Комуністичні шпигуни і наша національна оборона“ — слухачі захоплюються. Тих, що не мають нагоди його слухати, переконує Філбрик у небезпеці комунізму в інший спосіб: він має до диспозиції пресову асоціацію, яка розсилає редакційні статті до 1,200 часописів, переважно тижневиків, що їх читають багато людей. Автором редакційних статей є в більшості сам Філбрик.

Недавно у своїх редакційних статтях атакував Філбрик сенатора Фулбрайта за його „брудну“ кампанію проти номінації Гейнсворта на становище судді Найвищого Суду. Картавін та кож робітничі юні за надміру високі інфляційні домагання підвищення платень від компанії „Дженерал Електрик“.

Кожного тижня пошта доставляла Філбрикам кругло 1,800 часописів, які вони з топомого кількох помічників перечитують, і на їх підставі Філбрик пише статті та тересилася їх пресовій асоціації. Вони одержують такову численний пропагандистський матеріал з комуністичних країн і часопис „Дейлі Ворлд“, орган комуністичної партії ЗСА. Вся та пошта приходить на вигадані Філбриком привізи.

Шеф ЕФБІАЙ, Едгар Гувер, посилав Філбрикам різними святочні різдвяні поранження, а агенти ЕФБІАЙ охороняють Філбриків від евертуальних к. м. уністичних напасників. Охорону об'єднує й те, що д. м. Філбрик знаходиться недалеко бюр Центральної Розвідної Агенції (СІАІЕІ), Федерального Бюро Інvestigативної інших державних бюр. Філбрик веде семінари для Християнської Антикомуністичної Кампанії, виступає з доповідями в радіо і телевізії і є активний в кількох антикомуністичних і консервативних організаціях.

Типова стаття Філбрика появилася в книжці п. н. „Ваша церква — їх ціль“, в якій ганьбить він т. зв. „фольксергер“ за їх правдоподібний зв'язок з комуністами. Він критикував також виступи сенатора МекКарті і назвав його тактику невідповідальною.

На думку Філбрика, комуністи в ЗСА є тепер активніші, ніж колись, і для своєї розкладової цілі використовують радикальних студентів.

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

ПРО ЮВІЛЕЙ МІКОЛИ ЛЕОНТОВИЧА

Як один з читачів „Свободи“, хотів би висловити їй подяку за намагання воскресити пам'ять про нашого композитора Леонтовича.

Слід при цьому подякувати панові О. Залескому, чий інформативний, патріотичний статті прочитали зарослу тропу до великого мистця з Божого іскрою, яким був і залишиться наш великий композитор. І наше найвище представництво заговорило про шанування пам'яті Миколи Леонтовича. Добре робите, що закликаєте не забувати наших великих людей, які про себе вже не можуть говорити, хоч про них говорять їх великі діла. І коли тут, у матеріалістичних джунглях Америки та Канади, мов з небес, проноситься хоч у той святковий різдвяний час і на ширше, голосне та правдиве „Щедрик — щедрик, щедрик — щедрик, щедрик — щедрик“, прилетіла ластівочка, яким захоплюються навіть ті сучасні створіння, в яких, здається, давно погас вогник прекрасного, Божого, то це свідчить ще і ще раз, що Микола Леонтович, якого в такій бестильній спосіб забули більшовицькі гієни в 1921 році, — що він не вмер, що він буде жити доти, поки лунає на цій землі українське слово.

С. Лантук

ПРО ЛЕМКІВСЬКЕ „ЧУДО“

З увагою та питоменною гордістю лемка прочитав я у „Свободі“ редакційну статтю „Лемківське чудо“ і статтю „Лемківська організація ЗСА і Канади створили світову федерацію „Лемковина“.

Ця редакційна стаття не вагається ставити лемків як приклад для всіх українців у поборюванні незгоди і воєнності. Маймо надію, що скоро стане нове „чудо“ — всеукраїнське „Думаю, що серце кожного лемка поперечитанні цих двох статей, без огляду на його політичний світогляд, зрадіє цією новиною.

Те „чудо“ — це доказ зрілості лемківських провідників обох таборів. Вони виявили перед народом, що важливіші для них не особисті погляди або платні позиції, а добро народу, і не боляться заперити себе до лемківського воза, який застряг у болоті, створеному ворогами!

Провід підніс питання великої політичної ваги, а саме, що репрезентативне тіло лемків намагатиметься наг'ястат контакт з Організацією О'єднаних Націй. Це може комуся здатися як нездійсненний сон, але провід вірить, що він цього досягне, і тому треба всім Відділам Організації Оборони Лемківщини підтримати

„Літературна Україна“ знову виступає проти Ярослава Стецька

Київ. — Після недавньої напасти на Голову Проводу ОУН, голову ЦК АБН п. Я. Ярослава Стецька — „Літературна Україна“ в числі з 30-го квітня помістила памфлет В. Вільного під наг. „Запрограмована фальш“. Газета твердить, що „українські буржуазні націоналісти головної своєї надії покладали на гітлерівських окупантів“ і атакує „розіграну своєрідну комедію“ в Домі „Провісників“ 30 червня 1941 р. у Львові; „На цьому засіданні, яке було названо „національними зборами“, головував сам Ярослав Стецько, передали в'язні різні записки до Атен. Коли виходив він із в'язниці, вартівний придержав його і вивів до канцелярії начальника в'язниці. Начальник став переслуховувати хлопця, але в той час задувався телефон: то начальника кликали до генерального штабу. Скориставшись з цього, хлопець вийшов на коридор, похитався сюди й туди і вийшов за в'язничу браму. Звідти побіг до відділу консула.

його намір і змагання „звільнити народ з польської — комуністичного полону і допомогти повернутися на свою землю — Лемківщину!“ Немає лемка, який був би проти цього!

Слава Богу, що вийшли з нашого народу люди, які побудили загумінованого політичності і стали на твердому ґрунті політичної боротьби не між собою, а з відвічним ворогом!

Замість того, щоб провадити голосові напади та посуджування на сторінках своїх часописів, вони закликають своїх читачів до праці для добра рідного народу, закликають їх підтримати велику шкідливу взаємну ворожнечу.

А найважливіше те, що об'єднана федеративна організація матиме більше значення і впливу на міжнародному форумі.

Щоб не впасти провідники на тяжкому „невідповідному шляху“, обов'язок всіх лемків та й сінків інших українських земель, загарабаних ворогами, дати їм моральну, політичну і фінансову поміч.

о. П. Ковальчик
Нью Бритен, Конн.

ПРО СТІЛІН 3 МОЗДІРІВ

У „Свободі“ з 17 квітня в рубриці „З наших буднів“ автор спогаду „Старці господарі“ пише про звичай стріляти з моздирів на Великдень під час вносу Плащаниці з церкви.

Хай буде мені вільно звернутися увагу, що обід з Плащаницею довкола церкви відбувається у Велику П'ятницю, як це правильно у своєму спогаді напався п. Леся Лисак. На Великдень же, поведісваний Надгробний, священник несе Плащаницю на престолі, а після відбувається процесія довкола церкви з хрестом, Благословенням і хоругвами під гомін дзвонів і гук моздирів.

Волод. Яворський
Мейнпруд

ЛИСТ ДО РЕДАКЦІЇ

В ім'я ПРАВДИ

У „Свободі“ з 5 квітня ч. р. у відомлення про маніфестацію в обороні помісності й патріархального устрою Української Католицької Церкви, що відбувалася 4 квітня ч. р. в Філадельфії, прочитав я, на своє превелике здивування, дещо будинок з одним з промовців на зазначеній маніфестації.

Це якесь незрозуміння, бо я не приймаю участі в маніфестації, ані не мав до неї взагалі ніякого відношення. Від січня ч. р. перебуваю постійно в Канаді, де читаю курс української історії як професор — гість в Альбертському університеті в Едмонтоні.

Іван Лисак-Гудинський

М. Л. ній

ГРЕЦЬНІ КОРАБЕЛЬНІ БАГАТІІ

(1)

Грецькі багаті родини мають більше торговельних кораблів, ніж приватні підприємці Англії і ЗСА. Дітки мають також свої бази в чужих державах, головне в Англії. Разом узятих, це величезна потуга. А „Лойд Реджістер Бук“ з 1886-го року подавав, що Греція стояла тоді на останньому місці в порівнянні з Англією щодо кількості кораблів і їх тоннажу: Англія — 63,6%, Греція — 0,51%.

Про всіх майже грецьких мультимільйонерів можна сказати, що починали вони майже з нічого. Про їх майже дуже важко довідатися щось певне. Наприклад, Старос Ливанос ніколи ще не давав інтерв'ю і не говорив на цю тему ні з одним

репортером. Дуже рідко зв'язується він про це друзям і навіть рідні.

Біограф корабельних потентатів, Доріс Лілл пише, що власники кораблів, а передусім Онізіс, чоловік Джеклі Кенієді, ніколи й ніде не були знай з фінансирів. Всі вони доробилися головне на першій і другій світових війнах. Однак годі винуватити їх в загинутих мільйонів людей. Це радше вина державних мужів і політиків, а передусім комуністів, метою яких є поневолення всіх народів.

Грецьких корабельних мільйонерів є не більше як соток. Майже Коста Лемоса в 1969-му році оцінювали на більшій з чверть доларів. Своє підприємство почав він

щойно після другої світової війни. Тепер його торговельний флот обчислюється на шість мільйонів тонн. В Юстоні, Тексасі, Лемоса закупи земельну посілість від греків, яким загрожувало банкрутство. Люди думали, що зробив він це з фінансирів мотивів. Та коли ця земля належала вже йому, відкрили там нафту.

Засновник корабельної компанії Гуляндіріс, Іван, з кінцем XIX століття мав усього один невеличкий корабель. Його сини Микола й Василь переїхали до Лондону, де забагатіли на перевозах пасажирських та вантажних кораблів. Третій син, Петро, помер під час першої світової війни. Він мав п'ять синів і дочку. Два брати, Іван і Коста, переїхали до Америки. В 1942 році Коста оженився з Марією Лемос, сестрою Кості. За її віно Іван заснував пасажирську й вантажну компанію „Тритон“ і під час війни доробився ще більшого майна, торгуючи вартісними паперами і домами в Нью Йорку. Його брат Коста

одружився з Евою Лагудакіс, дочкою грек-мультимільйонера з Александрії (Синет). Жінчине віно становило пів мільйона англійських фунтів, які батько задля безпеки закопав у землі. Це було щире золото.

Родину Гуляндіріс оцінюють тепер більше як на біліяні доларів. Немікос мають свою підприємства в Греції і Лондоні вартості п'ятсот мільйонів доларів. Підприємство Ембірос існує більше як сто років із філіями в Америці, Англії і Франції. В Греції мають вони острів Петалі.

Лікардопулос — це англійський громадянин. Іван Карас став заробляти невеличким кораблем свого прадіда, тепер має кораблів на мільйон тонн поєсности. Синадять його кораблів збудовані в Японії.

Ніколас Папаліос працює на рибальському човні після другої світової війни. Човен мав уже п'ятдесят літ. Тепер він володіє 39-ма кораблями.

Родина Негрепонті тримає в своїх руках найстарше

грецьке корабельне підприємство. Негрепонті стали добродіями в Росії ще за царських часів. Компанія Гаджілас має п'ять нафтових суден і вантажних кораблів.

Ватіко Аристотелі Онізіс був купцем у турецькому місті Кейсері, в Малій Азії. Його ім'я було Сократ. Торгував тютюном, а що торгував не йшла добре, переїхав до Смирни, більшого міста в Малій Азії. Коли по упадку султана прийшов до влади Мустафа Кемаль, Сократ Онізіс арештували. Тоді Аристотелі було шістьнадцять років. Йх дім турки відібрали для турецького генерала.

Коли генералів ад'ютант прийшов оглянути дім, він сподобав собі Аристотелі, що вмів добре говорити турецькою. Сказав, що може залишитися в тому домі для помічної праці. Питався Аристотелі, чи не міг би роздобути для генерала ракі (горілки). Хлопець шукав, але не знайшов. Ракі забрав від Аристотелі також американський віце-консул

Паркер. Хлопець попросив військової ескорти і роздобув багато пляшок з тим напосм. Одну пляшку дав для турецького генерала за переступку до тюрми. Вирішив рятувати батька. Завдяки переступці Аристотелі мав право відвідувати батька двічі на день.

Турецький уряд видав наказ, щоб усі греки від 17-го до 45-го року життя зареєструвалися для евакуації. Сократ Онізіс мав багато приятелів серед турецьких купців. Один із них ще перед арештуванням Сократа передав йому свої цінні папери й дорожочинності для збереження в сейфі. Тепер пронос Аристотелі, щоб повернувся й йому. Аристотелі із військовою ескортою пішов до батькової крамниці з ключем. Сейф повернувся йому. Ескорта дозволила купцеві забрати його папери й дорожочинності, а Аристотелі все, що належало батькові.

Аристотелі пішов до в'язниці попрощатися з батьком і дав йому п'ястот турецьких фунтів. Хлопець

і було проголошено відновлення так званої „Української народної республіки“. „Літературна Україна“ глумиться над тим, що Акту 30-го квітня помістила памфлет В. Вільного під наг. „Запрограмов

У ПІТТСБУРГУ ВІДБУВСЯ СЕМІНАР...

(Закінчення з 1-ої стор.)

сцегового Відділу „Провідни-
ня”, Володимира Мазура, го-
ловного президента Україн-
ської Народної Поміччя та п-і
Крупу, голову секретарю
того ж „Союзу” й представни-
ків Українського Народного
Союзу, а саме головного
радіо Дмитра Попадінця,
Карла Сачка, голову Пітс-
бурзької Округи, Володими-
ра Гіряка, обласного орга-
нізатора тієї Округи й ко-
лишнього головного контро-
лера та секретарів сусідніх
Відділів Миколу Синюго і
Михайла Шибінського, як
теж керівника місцевої ра-
діопрограми інж. Михайла
Комічака. Доповідь на акту-
альну тему намагання влади
оподаткувати братські усто-
нови виголосив секретар
Пенсильванського Братсь-
кого Конгресу, адв. Тома Ва-

лабан. Семінар підмінив зна-
чущу кількість нових проєктів
братської активності, про
що доповідатимуть в панелі
на річний конвенції Крайо-
вого Братського Конгресу,
що відбудеться при кінці ве-
ресня ц.р. в Денвері, Коло-
радо, голова Братської Комі-
сії д-р Ярослав Падох, її пер-
ший місто голова Деніс Сор-
гайм і секретар Михайло
Еттель. Семінар, який від-
крив голова Братської Комі-
сії, закінчився заключним
словом її місто голови Д.
Соргайма. Після семінару
представники українських
Союзів, на запрошення го-
ловного секретаря УНСою-
зу, відбули на скромному
прийнятті товариську гутір-
ку про актуальні проблеми
праці та взаємної співпраці
українських Союзів.

З СОВЕТСЬКОГО СОЮЗУ ВИДАЛИЛИ британського
дипломата, Дейвіда Міллера, другого секретаря британсь-
кої амбасаді, за „діяльність неумисну із статуту дипло-
мата”. Насправді йдеться про відплату Совєтів за вида-
лення в останньому часі кількох совєтських „дипломатів”,
які займалися шпигунською роботою. Дейвід Міллер слу-
жив у британській амбасаді в Москві від 1966 року. Він
уже вийшов з Москви із своєю дружиною і донечкою.

„Свшан зілля”
у Клівленді

Від кількох тижнів наші
щоденники „Свобода” й
„Америка” повідомляють,
що дівочий хор „Свшан зіл-
ля” вибирається з концертом
до Клівленду, Огайо.

Дівочий хор „Свшан зіл-
ля” став дійсністю. Він за-
репрезентував себе вже вла-
стним концертом в Ірвінгтоні,
в дві 25-го квітня, при ви-
проданій понад тисячу осіб
залі.

Що ж представляє собою
цей молоденський дівочий хор
складений з учениць серед-
ніх шкіл та перших років у-
ніверситету? Треба бути на
концерті, щоб повірити, що
можуть зробити наші діти.
Кажемо діти, бо й диригент
Борис Садовський і акомпан-
ювальник Валерій Білінський
(оба з Клівленду) ще не пе-
рейшли 25-и років. Хор ім-
понує своєю чисельністю та
дисципліною. Поборовши
перші труднощі вивчення
слів та хороших партій, за-
своїв собі вже цілий ряд тех-
нічних умістей: диригент-
ський ритм та вишукани-
ми сценічними зоровими е-
фектами поповнив публіку.

Три коші квітів, промови-
подяки та заохота до дальшої
праці, були виявом признан-
ня захопленої публіки. Мо-
лодому диригенту, Борисо-
ві Садовському належить
подяка і признання за пра-
цю, яку він вложив, щоб ви-
вести хор на широкі води!
Те, що ми почули та побачи-
ли перейшло всі наші спо-
дівання. Ми горді за їх витри-
валу працю на полі плекан-
ня рідної пісні, дарма що бі-
льшість із них родилась вже
тут в Америці.

Коли до хору „Свшан зіл-
ля” додамо ще й танцюва-
льну групу „Веселка”, під
керівництвом Р. Строцького,
соліста у балеті „Квіти папро-
ти” матимемо одиницю, яка не
тільки пісню, але й танком
вміє захопити публіку. Бра-
ти Строцькі-це мистці тан-
ку! — Іх варта побачити та
порівняти!

Увага, Клівленд та околи-
ця! До Вас завітатиме мис-
тецька одиниця аложена з
молоді вихованої вже тут в
Америці. Не пропустіть на-
годи почути та побачити їх
на концерті 9-го травня ц. р.
у Норманді-гайскул при
2500 Плізент Рд. Парма Ога-
йо. Початок точно 5 год поп.
Е. Н.

ЧЕШКА ВИСТАВКА
В КИЄВІ

У виставковому „Україн-
ському відділі Всесоюзної
торгової палати” в Києві від-
крилась виставка кількох
сотень музичних інструмен-
тів, випродукованих у Чехо-
Словаччині. Між експоната-
ми з різної марки роялі й пі-
яніна, музичні інструменти
для дітей, електричні гітари
та ін., що їх випускають 42
підприємства в ЧССР.

З великим сумом повідомляємо все Українське Громадянство,
що дня 3-го травня 1971 р. упокоївся в Бозі
наш Дорогий БАТЬКО, ДІД І ПРАДІД.

МИТРОПОЛИТ УКРАїнської ПРАВОСЛАВНОЇ ЦЕРКВИ в ЗСА
в м. ФІЛЯДЕЛЬФІ, ПА.

ІОАН ТЕОДОРОВИЧ

ПОХОРОН відбудеться в п'ятницю, 7-го травня 1971 р. в Соборі св. Володи-
мира. Початок о год. 7-й ранку.

В суботу, 8-го травня 1971 р. о год. 7-й ранку Тіло Остатки будуть пере-
везені до Церкви-Пам'ятника в С. Бавид Брук, Н. Дж., де відправиться СОБОР-
НА АРХІЄРЕПСЬКА СВ. ЛІТУРГІЯ.

Просимо про молитви і замість квітів на могилу, вислати пожертву на Фонд
Студентів-Богословів при Консисторії Української Православної Церкви в ЗСА.

В глибокому смутку:

донька — ВАЛЕНТИНА ПРОЗЕН з мужем ЕМІЛІЯНОМ
внука — ІННА РОБІНС з мужем ПОСІФОМ
сина — ЕМІЛІЯНОМ мол. з жінкою ЛЮСЕЮ
і правнучка — ОМЕЛЯНА РОБІНС

УКРАїнська ВІЛЬНА АКАДЕМІЯ НАУК у США

з глибоким смутком повідомляє про смерть
3-го травня 1971 року у Філядельфії, Па.

ПЕРВОІСАРХА УКРАїнської ПРАВОСЛАВНОЇ ЦЕРКВИ
в АМЕРИЦІ

Блаженнішого Митрополита
ІОАНА ТЕОДОРОВИЧА

Родині і всій Громаді Української Православної Церкви в Америці
висловлює глибоке співчуття

УПРАВА АКАДЕМІЇ

УКРАїнська ПРАВОСЛАВНА ЛІГА в ЗСА

глибоко переживає велику втрату — смерть нашого улюбленого



МИТРОПОЛИТА ІОАНА

ПЕРВОІСАРХА УКРАїнської ПРАВОСЛАВНОЇ ЦЕРКВИ в ЗСА
Наша Церква і Ліга втратили великого Душпастиря і Провідника.

Ми висловлюємо своє глибоке співчуття Українській Православній Церкві,
Членам Ліги, Дочці, Зятю, Внукам і Правнучкам.

ВІЧНА ПАМ'ЯТЬ СЛУЖИ БОЖОМУ МИТРОПОЛИТОВІ ІОАНОВІ.

УКРАїнська ПРАВОСЛАВНА ЛІГА в ЗСА



З великим сумом і невимовним болем сповіщаємо,

що в понеділок, 3-го травня 1971 року в шпиталі у Філядельфії, Па.

після тяжкої недуги, упокоївся в Бозі

на 84-му році життя

БЛАЖЕННІШИЙ ВЛАДИКА
МИТРОПОЛИТ ІОАН

ЧИН ПОХОРОНУ — ВІДПОВАННЯ Покійного в п'ятницю, 7-го
травня 1971 р. о год. 7-й вечора в Катедрі св. Володимира у Філядель-
фії, Па., 6740 North Fifth Street.

СОБОРНА АРХІЄРЕПСЬКА СВ. ЛІТУРГІЯ І ЗАКІНЧЕННЯ ЧИ-
НУ ПОХОРОНУ в суботу, 8-го травня 1971 р. в Церкві-Пам'ятнику в
С. Бавид Брук, Н. Дж.

Початок Служби Божої о год. 10-й ранку.

Просимо про молитви за душу Незабутнього Владика Митрополита.

СОБОР ЄПІСКОПВ, РАДА МИТРОПОЛІЙ І КОНСІСТОРІЯ
УКРАїнської ПРАВОСЛАВНОЇ ЦЕРКВИ в ЗСА

СТВОРЕНО ВИДАВНИЧИЙ ФОНД М. ЛАЗОРСЬКОГО

Сідней, Австралія. — Ми-
нулого року в Австралії по-
мер у поважному віці один
із найвидатніших українсь-
ких письменників-романістів
за кордоном сл. п. Микола
Лазорський, автор трьох о-
публікованих історичних ро-
манів: „Гетьман Кирило Ро-
зумовський”, „Степова квіт-
ка” і „Патріот”. Філія Об'єд-
нання Письменників-емігра-
нтів „Слово” в Мельбурні
мас відомості від дружини
письменника, що в рукопи-
сах залишилися: чимала збі-
рка оповідань і нарисів, один
том приказок, зібраних пи-
сьменником на Полтавщині,
та велика праця „Полтава
100 років тому”. Філія „Сло-
ва” і члени Літературно-Ми-
стецького Клубу в Мельбур-
ні створили Комітет для збі-
рки фондів на видання зга-
даних творів письменника
сл. п. Миколи Лазорського.

ГОЛОВНА ШКІЛЬНА РАДА
УКРАїнської ПРАВОСЛАВНОЇ ЦЕРКВИ в ЗСА
в глибокому смутку сповіщає про передчасну смерть

Блаженнішого
Митрополита ІОАНА
ПЕРВОІСАРХА УКРАїнської ПРАВОСЛАВНОЇ
ЦЕРКВИ

Кличемо до участі і молитов у похоронних відправах,
що відбудуться в суботу, 8-го травня 1971 року в Осе-
редку нашої Церкви в С. Бавид Брук, Н. Дж.
Початок Святої Літургії в Церкві-Пам'ятнику
о год. 10-й ранку.

ПРЕЗИДІЯ ШКІЛЬНОЇ РАДИ

ГОЛОВНА УПРАВА ОБ'ЄДНАННЯ
СЕСТРИЦТВ УКРАїнської ПРАВОСЛАВНОЇ
ЦЕРКВИ в США

в глибокій жалобі, з невимовним смутком сповіщає
наші Сестрицтва про невіджалувану смерть
Первоісарха Церкви

Блаженнішого Митрополита
ІОАНА

Кличе всіх до усердних молитов під час похоронних
відправ у Церкві-Пам'ятнику в Бавид Брук, Н. Дж.,
у суботу, 8-го травня 1971 р. о 10-й год. ранку.
ВІЧНА ПАМ'ЯТЬ ВЛАДИЦІ!
ГОЛОВНА УПРАВА
ОБ'ЄДНАННЯ СЕСТРИЦТВ УЩІ в США

НАУКОВО-БОГОСЛОВСЬКИЙ ІНСТИТУТ
УЩІ в ЗСА

в невіджалувану горі, з глибоким сумом сповіщає про
тяжку свою втрату: в понеділок, 3-го травня 1971 р.
в Бозі упокоївся
Первоісарх Української Православної Церкви

Блаженніший Митрополит
ІОАН

ВІЧНА ПОМУ ПАМ'ЯТЬ!
ДИРЕКЦІЯ НАУКОВО-БОГОСЛОВСЬКОГО
ІНСТИТУТУ

УКРАїнська ПРАВОСЛАВНА КАТЕДРА
СВ. ВОЛОДИМИРА в НЬЮ ЙОРКУ

160 Захід 82-га вулиця в Нью Йорку

висловлює свій глибокий жаль і співчуття

Світлому Соборові Єпископів Української

Православної Церкви в Америці

з приводу невіджалуваної смерті

Блаженнішого Митрополита
ІОАНА

ПЕРВОІСАРХА УКРАїнської ПРАВОСЛАВНОЇ
ЦЕРКВИ в АМЕРИЦІ

Все Українське Громадянство просимо про 40 днів
молитви та прислухатися до глибокої жалоби Церкви.

НАСТОЯТЕЛЬ І РАДА ТРОСТІВ
КАТЕДРИ

Увага! ОБВ'ЯЗ! Увага!

ЗАКЛИК
ГОЛОВНОЇ УПРАВИ ОБВ'Я

Закликаємо Відділ ОБВ'Я: Нью Йорк, Ньюарк й Аден-
таві, а також і інші, взяти поголовну організаційну
участь з ПРАПОРАМИ в архієрейських похоронних об-
рядах по померлому в дні 3-го ц. м.

БЛАЖЕННІШОМУ ВЛАДИЦІ - МИТРОПОЛИТОВІ І
ПЕРВОІСАРХОВІ УКРАїнської ПРАВОСЛАВНОЇ
ЦЕРКВИ в ЗСА

СВ. П.

Іоанові Теодоровичеві

кол. капеланові Українського Війська
які будуть відслужені в суботу, 8-го травня 1971 року
в Св. Бавид Брук, Н. Дж. — Члени цих Відділів ма-
ють прийти обов'язково в комбатантських шапках, тем-
них одягах і при орденах.
Збірка під проводом сот. І. Козака перед Церквою-
Пам'ятником у Бавид Брук, о год. 9-й ранку.
ГОЛОВНА УПРАВА ОБВ'Я

НАСТОЯТЕЛЬ І РАДА ТРОСТІВ

повідомляють

ЩО ХТО ХОЧЕ ПОКАТИ НА ПОХОРОН

св. п. Блаженнішого Митрополита ІОАНА

впишіться на листу по телефону

(212) 873-8550



З глибоким смутком повідомляємо
наших Членів і все Громадянство,
що дня 2-го травня 1971 р. трагічно загинув
наш Дорогий Друг, член Управи 41-го Відділу ООЧСУ
і Осередку СУМА ім. Т. Шевченка в Врукліпд

СВ. П.
СТЕПАН КІНЬ

Дружини, Донькам і Синови Покійного
висловлюємо щире співчуття.
УПРАВА 41-го ВІДДІЛУ ООЧСУ
УПРАВА ОСЕРЕДКУ СУМА ім. Т. ШЕВЧЕНКА



ЮЛІАН ЛЕЦЦІЙ

довголітній адвокат,
номер у Львові 18-го квітня 1971 р. на раха легенді.
Похоронений на Личаківському Цвинтарі.
Всіх, що знали Його як людину чесну, добру і скромну,
просить про молитви

ЯРОСЛАВА ЛЕЦЦІЙ-ТУРЯНСЬКА

В ДРУГУ БОЛОЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ
наш Дорогого і НезабутньогоСЛ. П.
ЕВСТАХІЯ БЕХМЕТЮНА

буде відслужена

ЗАУПОКІЙНА СВ. ЛІТУРГІЯ

З ПАНАХИДОЮ

в понеділок, 10-го травня 1971 року

о год. 7:15 рано

в церкві св. Юра в Нью Йорку

ПРИЯТЕЛІ

Замість квітів на могилу

бл. п. ПАРАСКЕВІ ПАВЛІШИНІ

зложили 25.00 доларів

на Фонд „Церква в Потребі”

Анна і Михайло ЗСЛІК
з Нью Йорку

В ПЕРШУ БОЛОЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ
нашого Найдорожчого БРАТА І ВУНКАБЛ. П.
ЯКОВА ШАНКОВСЬКОГО

буде відправлена

ПОМИНАЛЬНА СЛУЖБА БОЖА

в ЦЕРКВІ СВ. ЮРА в НЬЮ ЙОРКУ

при 22 East 7th Street

в суботу, 8-го травня 1971 року

в 9-й год. ранку

Прийте, просимо про молитви.

Дружина КАЗИМІРА

Сестра МСТІСЛАВА БАЛАЦЬКА з дочкою

ЛУСЕЮ та її рідною

Сестра МАРІЯ ЗАПЕЦЬКА з чоловіком

ТАДЕМ, дочкою ЛАРИСОЮ та її рідною

Сестра СОФІЯ НЕГРЕБЕЦЬКА з чоловіком

ОЛЕКСАНДРОМ і дочкою ХРИСТИНОЮ

Брат ЛЬОНТИН ШАНКОВСЬКИЙ з дочкою

МАРТУСЕЮ

З приводу невіджалуваної смерті

Дорогого і Незабутнього

бл. п. КАТРУСІ СТРИНСЬКОЇ

для потреб Верховного Проводу Синоду Єпископів

Української Помісної Католицької Церкви

переслали до Риму:

Дарія і Михайло ХРОНОВЯТ \$10.00

Зені і Степан ГАЛЯРЕВИЧ 10.00

Богдан і Ірена СТРИНСЬКІ 20.00

Галія і Ярема ПОПЕЛЬ 20.00

Марта і Адріан ГАЛЯРЕВИЧ 20.00

Юрко і Адріан ПОПЕЛЬ 20.00

Разом — \$100.00

АКТИВНИЙ РЕКТОР УВУ

В останніх тижнях ми мали змогу читати чимало інформації про нашу єдину вільну „Альма Матер“. Ці вістки стоять незаперечно у зв'язку із унікальним явищем у історії: Золотим Ювілеєм єдиного у світі екзильного Університету, що зумів при найважчих зовнішніх умовах, без постійного бюджету, мініючи місце дії, перетримати впродовж п'ятидесятиліт, різні лихоліття, ба що більше розвинути жваву діяльність, яка за другий період існування, за міжвоєнне двадцятиліття, позначилася 90 томами виданих із близько тисячі аркушів друку! Саме, п'ятдесятліття стало найкращою нагодою до різних підсумків і цифричних збірок. Вони коротко зібрані в ядерній відозві Ректора і Сенату, яку подали всі наші часописи в діаспори. Вони подрібно розроблені в Бюлетені Українського Вільного Університету, розіслані до професорів і алумнів, чи у спеціальному Пресовому Бюлетені, який на 20-ти сторінках приносить 13 цікавих інформацій. Проте мало хто згадає собі справу, що ця велика інформаційна праця лежить на горістці людей, а відповідальність за Ювілей (щоб він випав найкраще) лежить на цюгочасних ректорі УВУ, проф. д-рові Володимирі Яневу, який — як це виразно видно із пресових інформацій — весь свій час і всі свої сили присвятив для добра УВУ та його розвитку.

Щоб зрозуміти його активність, треба вчитися в ту атмосферу Львова, в якій він виростав юнаком. Д-р Володимир Янів народився 21-го листопада 1908 р. у Львові, в добу затяжних змагань за створення Українського Університету у Львові. Ідея рідного університету привисувала йому від дитинства. Вона скріпилася по великій невдачі Визвольних Змагань 1918-19 рр., коли доступ до високих шкіл був замкнений для української молоді під польською займашиною. В. Янів, як гімназійний студент переживав всі надії та розчарування, зв'язані із Тасмисм Українським Університетом у Львові (одноліткою УВУ), а згодом після припинення його діяльності, він як студент цікавився Українським Вільним Університетом у Празі, під безпосереднім впливом одного із найвизначніших професорів УВУ — д-ра Володимира Старосельського.

Відчуваючи, що традиція боротьби за рідне вогнище культури — це одночасно традиція високого розуміння завдань українського студента. В. Янів негайно після іспиту зрілості в 1927 р. повністю включився в кипуче життя студентського кола Львова. Він керує першим студентським з'їздом 1929 р. що покликано Центральний Студентський Комітет із визначною метою довести якнайшкільше до створення Студентської Центральної. Ця Центральна справді постала в 1931 році, під назвою Союз Українських Студентських Організацій під Польщею і його очолює В. Янів, як перший голова, керуючи одночасно ідеологічним товариством т. зв. Філією Т-ва Науковиків Вільного Університету ім. Петра Могили 1930-32 рр. Він не зазедбує при цьому ні студій (історії і філософії наук), ні фахової праці серед студентства (1928-29 рр.) як голова студентського фахового кружка істориків. В часі його каденції на пості СУОП-у українське студентство відзначало в 1931 р. 30-ліття відомої секції, а одночасно студентські анкети „в'їхали“ схвалюють відповідні резолюції в справі допомоги УВУ.

Тому, що в той час громадська діяльність тісно зв'язалася із політичною, В. Янів входить у склад Красної Екзекутиви ОУН (1932-34 рр.) і послідовно редагує місячник „Студентський Шлях“ (1932-34 рр.), націоналістичний тижневик „Наш Клич“ (1933 р.), а згодом — вже на еміграції у Берліні — двотижневик „Український Вісник“ (1940 р.) та входить у склад Президії Українського Національного Комітету (Краків, 1941 р.). Ця активність потягає за собою десятикратне ув'язнення з



проф. д-р Вол. Янів

боку польської адміністрації та гештапо, заслання до Берези Картузької, процес та присуд. З цього часу походять збірки поезій (видані щойно пізніше): „Сонце й грати“ (1941 р.), „Листопадів фрагменти“ (1941 р.), „Шляхи“ (1951 р.).

Звільнений з в'язниці, В. Янів створює на берлінському університеті й здобуває докторат на підставі праці про „психологію в'язниці“ (1944 р.). З цього часу посвячується майже повністю науковій праці. Негайно після відновлення УВУ в 1946 році він зв'язується з нашою „Альма Матер“ і переходить у її найвищий ступінь, від старшого асистента починаючи (26-го XI, 1946 р.) по через доцента (1949 р.) на підставі праці про „психологічні підстави Окциденталізму“, надзвичайний (1955-го р.) до звичайного професора в 1963 р. Трічі вибрано його продеканом філософського факультету. На пості Директора Делегатури УВУ у Франції (1964-68 рр.), він присвятив свою увагу підготовці науковій зміні та організував в 1967 р. наукову конференцію. 27-го IV, 1967 року став ректором УВУ і з новим запалом береться до праці, щоб відкрити важливу наукову установу УВУ.

У своїй діяльності він використовує адміністративні та організаційні досвід, який теж здобув на пості наукового секретаря НТШ у Європі (дійсний член НТШ від 1950-го р.). На цьому пості він залишався повних 16 років. З хвилюючим переїздом НТШ до Сарселю (1952-го р.) до хвилювання обрання на ректора. З цього часу В. Янів є заст. голови НТШ у Європі та його делегатом до Головної Ради НТШ. Як секретар організації він низку наукових шевченківських і франківських наукових сесій в Парижі, три наукові конференції (1952, 1953 у 80-ліття НТШ, в 1956 р.), а зокрема спільну конференцію НТШ-УВУ-УБНТ та У-ВАН у Рокка ді Папа в 1963 р., та видає згодом три наукові збірники із матеріалами конференцій.

В. Янів — викладач психології в Духовній Семінарії у Гіршбергу (1947-48 рр.), від 1965 р. звичайний професор Українського Католицького Університету та Декан його філософського факультету у Римі, дійсний член Міжнародної Вільної Академії Наук у Парижі, Німецького Товариства для Справ Психології, Українського Богословського Наукового Товариства, Французького Інституту Славистичних Студій у Парижі та УВАН, а від 1963 р. заступник голови Бібліотеки ім. Симона Петлюри в Парижі.

На становищі ректора УВУ. В. Янів поєднує зокрема поживальні аудиторного навчання, наладивши правильного зв'язку із розвиненою професурою (10 чисел Бюлетеню УВУ), організацію діяльності Прихильників УВУ, насамперед видавничий активності. За його ректорства з'явилася досі 15 випусків у різних серіях, при чому на окрему увагу заслуговує відновлення серії ескриптів (припиненої у 1956 році). В серії Монографій — як ч. 16 — вийшов саме тепер, напередодні Золотого Ювілею УВУ — особистий збірник В. Янева п. з. „Студії та матеріали до нової української історії“, в якому зібрано 12 „матеріалів“ (звітів, промов, пресових звітів, меморіалів) із діяльності установ, які автор очолював. Проф. Н. Полонська-Василенко у вдумливому вступному слові відзначила активність В. Янева, саме в ді-

Загальні Збори Окружної Ради Відділів Союзу Українок Америки в Нью Йорку

14-го березня 1971 р. відбулися загальні збори при співучасті 60 делегатів, що репрезентували 17 відділів Союзу Українок Америки Нью Йоркської Окружності.

Збори відкрила голова Іванна Рожанковська — мовитово. По прочитанні порадку нарад, покланано до президії: Ірину Падох, Ярославу Зарицьку на передсідництво, Наталію Хоманчук на секретарку. Після короткого привіту від головної управи США, з Філадельфії Оєппи Грабовенської — приступлено до звітів Управи; заступниця голови Розалія Полцій, секретарка — Марія Савчак, скарбничка — Галина Гошовська, Звіти з праці Відділів оформлено референтами: організаційна — Літепло, культ.-освітня — А. Сливка, виховна — М. Баран, суспільної опіки — С. Процюк, зв'язків — І. Бенцаль, пресова — М. Демидчук, імпресова — М. Стефанішук, господарчі рефер. — Катруся Папуга і Люба Раківська. На закінчення усі підсумки праці Відділів, їхні успіхи й недоліки навітнали голова І. Рожанковська. Описала звітувала голова Контрольної Комісії О. Рак і подала внесок на улічення абсолютної цілі Управи, що збори ухвалили одностайно.

Виборча комісія, яку очолювала М. Савчак, відчитала листу кандидаток нової Управи на 1971/72 рік. Кандидатки подані на управу збори затвердили одностайно. Нова Управа на рік 1971/72: голова — Іванна Рожанковська, місце-голова — Олександра Кіршак, секретарка — Ярослава Трембицька, касирка — Наталія Хоманчук.

Збори пройшли надзвичайно успішно. Перевірена голова, І. Рожанковська дякуючи за довіру, закрила збори молитово.

Лідія Котлярчук,

пресова реф.

На Волині відбувся суд за віру в Бога

Київ. — У Волинській обласній газеті „Зоря“ з 12 січня 1971 р. був поміщений репортаж під наг. „Суду, а не підсудним?“, в якому розповідається про „гуманний радянський суд, який вибрав найменшу міру покарання“ громадян за те, що вчили дітей співати релігійні псалми й пісні. Йдеться про свангельських баптистів-християн, які мають в с. Пісникові біля Острозької молитовний дім. „Там члени общини свангельських християн-баптистів Віталій Хоменко і Людмила Шайда (зараз Гопанчук) читали молитви дітям, вчили музикальну грамоту“. Комуністична „Зоря“ подала, що судили також пресвіттера Острозької общини СХБ Олексія Товстинука: „Перед судом стали ті, що трудили дітяч душі вірою в загробне життя, навчали їх молитов.“

Якщо історичних студій, які творять тільки одну ділянку багатогранних зацікавлень автора, що насамперед присвятився етнопсихологічним студіям та дослідженню співзалежності соціальної структури України та нашої духовності. Бібліографія наукових писань автора видана друком для вшанування 60-ліття автора, нараховує 123 позицій.

Поданою найважливішою даною з активності ректора УВУ, ми обмежуємося до тих моментів, які вияснюють його ставлення до УВУ, залишаючи на боці його теперішню громадську активність. Ці дані запевняють нашу віру й бажання широкого нашого загалу, щоб сучасний ректор УВУ присвятив надалі всі свої сили, здібності і досвід, час та знання для Українського Вільного Університету. Успіх у його праці залежить від постійної підтримки Українського Вільного Університету нашим громадянством.

Для відзначення Золотого Ювілею УВУ, завершено й організацій Товариства Прихильників Українського Вільного Університету та ширшої інформації про дотеперішню діяльність УВУ — проф. Володимир Янів по відвідувати українські скупчення в ЗСА й Канаді.

Роман С. Голіат

Перша виставка Миколи Горбача



Микола Горбач:

„Порт“ (олія)

Микола Горбач — мистецтво з розмахом не тільки у переносному, але й трохи у буквальному розумінні. А втім, коли розмашистість Миколи Горбача є нешкідливою манерою його особистого поведінки, то розмах, яким відзначаються його образи, є їх найпершою прикметою.

9-го травня ц. р. Об'єднання Мистців Українців улаштує йому в Нью Йорку його першу індивідуальну виставку в Америці. Але він ані не новик, ані молодик. Має 61 рік, народився в Херсоні і більшість свого віку пережив в Україні, мистецьку школу скінчив в Одесі. Від 1944 до 1969 року жив у Букарешті, в Румунії, і заробляв там, як професійний артист-малюк. До З'єднання Стейтів прибув щойно рік тому, в квітні 1970 року.

Мандруючи по долині Нью Йорку він „відкрив“ домівку ОМУА і керівники ОМУА негайно побачили, що мають перед собою непересягнутого майстра та запросили до участі в останній 17-й збірній виставці. Там звертали на себе увагу його три образи. Він має їх тут, в Нью Йорку, кругло 500. Із них вибрав 32 для цієї своєї пер-

І. Кеддин

Єфим Омелченко обраний на голову Ніягаської Окружності Відділів УНС, о. Михайло Блаженко — почесний голова



Нова Управа Окружності Відділів Ніягаської Окружності в першому раді сидять (зліва): М. Березук — місто-голова, почесний голова всес. о. М. Блаженко, новий голова Є. Омелченко, голова Головної Ради УНС і обласний організатор В. Дідок, секретар Окружності П. Р. Фаринчик. В другому раді (зліва) стоять: І. Марчук, П. Самець — голова Контрольної Комісії, М. Боровський — касир, М. Шпурко, П. Дяків — окружний організатор. Почесний голова о. Блаженко і новий голова п. Омелченко держать Почесну Плятку, яку вручив їм голова Головної Ради УНС

В неділю, 4-го квітня ц. р. відбулися в залі Церкви Св. Покрови в Торольо, Онтаріо, річні Загальні Збори Окружності Комітету Відділів УНС Ніягаської Окружності. У Зборі брали участь представники всіх Відділів. Зборами провадила Президія, до якої входив також, як почесний член Голова Головної Ради УНС В. Дідок в складі: о. М. Блаженко — голова, П. Дяків — секретар. По ділових звітах уступаючи Управу Окружності, активній дискусії, улічені абсолютній, обрано нову Управу Окружності в такий склад: Єфим Омелченко — голова, Микола Березук — місто-голова, Йосиф Фаринчик — секретар, Михайло Боровський — касир, Петро Дяків — член. До Контрольної Комісії увійшли: Петро Самець — голова, Микола Шпурко і Іван Марчук — члени.

Враховуючи заслуги при організуванні Окружності о. Михайла Блаженка, який був її головою через чотири роки, Збори одностайно обрали його почесним головою. Голова Головної Ради УНС і обласний організатор В. Дідок у своєму виступі згадав про успіхи Окружності у мину-

Н. Н.

НТШ відзначило століття народин Василя Стефаника

Нью Йорк. — Наукове Товариство ім. Шевченка в ЗСА і Філологічна Секція НТШ влаштували 1 травня ц. р. в домі НТШ в Нью Йорку Наукову Конференцію для відзначення століття народин письменника Василя Стефаника. Конференція відкрили проф. М. Лисогір. Доповідь на тему „Василь Стефаник і Велика Україна“ виголосив проф. д-р М. Степаненко. Прелегент зазначив, що Стефаник дуже прихильно ставився до земляків з Великої України, перепишувався зі Старицьким, Лисенком, Грінченком, Коцюбинським, Лесею Українкою, Грушевським і численними іншими, іздав на відвідини на Велику Україну. З черги д-р Л. Луців доповідав на тему „Василь Стефаник у кріпті“, цитуючи прихильні рецензії і відгуки польських

Советського дисидента Івана Яхимовича мали звільнити із психіатричної лікарні

Москва. — Згідно із одержаними тут повідомленнями, в понеділок 3 травня ц. р. був звільнений із психіатричної лікарні в Рязі по двох роках заперотворення відомий советський дисидент Іван А. Яхимович, колишній член КПСС й голова одного із зразкових колективів у Латвії. І. Яхимович, випускник факультету філології Латвійського Державного Університету і відзначений в 1964 році за свою енергійну працю в колективі, почав був в 1965 року виступати із критикою комуністичної партії й уряду і був усунений із свого становища, як голова колективу, та виключений із рядів комуністичної партії після того, як він написав відкритого листа до члена Політбюро КПСС Михайла Суслова з протестом проти репресування молодих дисидентів, між ними А. Гінзбург, Ю. Галанскова, А. Добровольського й В. Лашков, засуджених на ув'язнення у виправно-трудових таборах. В липні 1968 року І. Яхимович разом із іншим дисидентом ген. Петром Григоренком передали чехословацькій амбасаді в Москві свою заяву із підтримкою для політики Дубчека і його реформ в ЧССР. В березні 1969 р. Яхимович і Григоренко виступили із засудженням советської інвазії в ЧССР і з вимогою вивести советські війська із тієї ж країни. За те ж обидва були визнані советською судовою, як неформальні, і запероторені на невизначений термін до психіатричних лікарень. І. Яхимовича звільнили із цього „лікування“ по двох роках. Григоренковий мали запропонувати звільнення, але аж після того, як він підписав заяву із засудженням своїх дисидентських поглядів.

У Варшаві поширюють версію, що керівник польської „безпеки“ Мочар — це ... українець

Варшава. — У зв'язку із тимчасовим, мабуть, зникненням із політичного оциду Мечислава Мочара — керівника комуністичної „Безпеки“ і члена Політбюро польської комуністичної партії, у Варшаві поширюються різні версії про причини цього „зникнення“ чи й усунення Мочара із керівної польської верхівки. Згідно з однією версією, Мочар — це українець з походження, перекинутий до Польщі під час війни для очолення комуністичного партизанського руху. Поширюючи цієї версії, не підтверджують водночас із цим, що Мочар тісно пов'язаний із советськими чинниками і виконує доручення йому Москвою завдання. Інші дошукуються родоводу Мочара в якійсь робітничій родині в Лодзі і твердять, що Мочара хоче зліквідувати Москва, як надто „незалежного“ в своїх діях. Згідно ж з фактичним станом справ завдячує Мочар впливові однієї із найсильніших у Польщі і дуже шовіністичній своїм характером організації — Союзові (Звоєнкозів) Борців за Свободу і Демократію, що його він очолює. В цьому союзі об'єднано понад 300 000 колишніх партизанів з часу другої світової війни. Протягом останнього місяця Мочар ніде у Варшаві не показувався: не було його під час різних офіційних зустрічей і був він відсутній також на останньому засіданні Політбюро польської комуністичної партії.

1-ий травень відзначали комуністи мляво й без військових парадів

Москва. — В минулу суботу Совети відзначали за шорічним звичаєм 1-го травня, як найбільше робітничее свято, але в цьому році, всупереч традиції, не було там ніякої військової паради і єдиним промовцем був перший секретар компартії Леонід Брежнєв. У першому раді на трибуні стояли Микола Підгородний, Брєжнєв, премоуер Алексєй Косігін, Михайло Суслов, маршал Андрій Гречко та інші. Політичний апарат удекорували Москвою, як звичайно, у червоними прапорами, портьєрами Маркса, Енгельса, Леніна й 15-ох членів Політбюро. До млявого настрою з відсутністю будь-якого „ентузіазму“ та радості чимало причинився зливний дощ. У столиці Комуністичного Китаю Пейпінгу прийшов на 1-травневий парад „сам“ Мао Тсе-тунг з своїм заступником Ліном Піаю, але ніхто з них не промовляв. Мао Тсе-тунг промовляв дві мовчазні. У Пейпінгу відбувся теж похід тільки робітників і різних державно-спонсорівних організацій. З усіх комуністичних країн військова парада відбулася тільки у Східній Європі. У Варшаві цього-річна парада була багатою скромніша, як у минулих роках і пояснювано це багаторазовими заощадженнями гроші. У Београді в Югославії перетворили на 1-травневий парад 40-хвилинну промову Тіта, передану через радіо й телевізійно з міста Лябана, недалеко кордону Італії. У західних країнах 1-травневе відзначування перешило майже без ширшої уваги.

НАЙСТАРІШІЙ НЕГРИТАНСЬКИЙ ТИЖНЕВИК У ЗСА „Нью Йорк Амстердам Нюз“, що почав був виходити 62 роки тому, продано за два мільйони доларів. Бюро газети знаходиться в Гарлемі, в Нью Йорку. Газету купила група негритянських діячів.

ЧУНГ ТІ ПАРК ВИГРАВ у Південній Кореї вибори на третю каденцію президента тамошньої республіки більшістю одного мільйона голосів проти свого противника. Він знову заповів гостру боротьбу проти корупції. Парламентарні вибори відбудуться там 25-го ц. м.

Відбувся Шевченківський концерт у Празі

Прага, ЧССР. — У залі „Слов'янський Острів“ у столиці Чехо-Словаччини Празі відбувся великий Шевченківський Концерт, у суботу 6 березня ц. р. Справжньою новиною для слухачів того концерту було відкриття талановитого українського композитора Андрія Гнатюшина, який постійно живе в Австрії. Його пісні викликали найбільше ентузіазму, а особливо пі-

Кость, Миколайський

ПАМ'ЯТІ ІЛІРІЯ ЛЕВА ХАРАКА

(Носмертна згадка)

2-го березня українська віденська громада провела одного із передових членів Ілліра Харак, який помер на 74-му році життя. Від Ілліра Харак, який помер на 74-му році життя. Від Ілліра Харак, який помер на 74-му році життя. Від Ілліра Харак, який помер на 74-му році життя.

Покійний народився у Львові 9-го квітня 1897 р. в урядничій родині — батько — суддя Вищого крайового суду, а пізніше радник двору у Найвищому Суді у Відні, крізь службу в українській армії, студентські роки в Празі, працю в суді й адвокатури на Словаччині, опинився після другої світової війни у Відні, на відпочинку в даунтауні, керівник соціально-політичного відділу Робітничої Палати, який сполучувався з працею адвоката. Відійшов у 65-му році життя на пенсію, але по своїй професії працював далі, присвячуючи більше часу громадській діяльності.

У Львові перед першою світовою війною був одним із передових членів драгоманівського гуртка при Академічній гімназії і т. зв. „мазепинського пласту“. Належав до групи учнів, які творили перші гуртки військового вишколу, з яких зродився Вісочо-Стрілецький рух. Уже в тому часі захопився ідеями соціальної демократії і залишився вірним тим поглядам на весь свій вік. Загартований у національній боротьбі, зокрема гострою на відтинку середньо-шкільної і університетської молоді, проти австро-польського безправ'я вміло посприяв ідеї націоналізму з ідеями демократичного соціалізму.

1918 р. застав його в Самборі, біля отамана Мацієвича при перейнятті влади в ім'я українського народу. З гірською бригадою перейшов весною 1919-го р. на Чехо-Словаччину до табору в Німецькому Яблонному, а звідти до Праги, де став одним із провідників студентства, головою Академічної Громади. Він один із тих, що піддали думку скликати перший загальний З'їзд українського Студентства вільного світу. Очолював т. зв.

вали його поміч. Голодував в Раді Червонохрестного т-ва „Українська Медична-Санітарна Служба“ в Австрії. Намагався об'єднати всі українські допоміжні установи для використання загальних державних австрійських і міжнародних орг. анізацій допомоги втілкам і прогнанним. На цю тему відбулася його доповідь в присутності представників всіх українських організацій Австрії під назвою „Проблеми співпраці українських товариств Австрії“, про що була ширша згадка в щоденнику „Америка“ (- 21-го 8. 1964 р., ч. 158 -). З його ініціативи постав Союз Українців Австрії, у якому довгі роки був одним із віце-президентів. Окрему увагу й значення звертав на австрійських архівів і бібліотек, які після другої війни відкрито для дослідників. На тему тих архівів, у яких надзвичайно багато матеріалу для вивчення українських справ, писав в липні 1960 р. у щоденнику „Свобода“ за підписом Ір. Вира (давній псевдонім же студентських часів) статтю: „Українці у Відні“. Був членом Української Національної Ради в Мюнхені й заступником голови президії від Української Соціалістичної Партії.

В листопаді 1965 р. доповів професору лондонського університету Гю Сетон Ватсона на форумі „Австрійського Дому“ у Відні, на тему „Національна свідомість і націоналізм“ д-р І. Харак — каже дописувач газети „Америка“ — недовказав і неправдиві твердження проф. Ватсона про Україну і українців, та викликав відповідь доповідача, який у кінцевому слові признав йому рацію.

Вже за молоді співпрацював у молодечих журналах. Писав багатою німецькою мовою на юридичні теми. Залишив недовгі згадки-спогади про старшого колегу молодих років Миколу Опку (- пізніше старшина СС, член Повстанського штабу, розстріляний більшовиками) у зв'язку з працею драгоманівських гуртків і про проф. Івана Мірчука, у зв'язку з життям українського студентства в Празі спочатку 20-их років.

Залишив у смутку дружину Беттіну, широго і доброго помічника у його працях і опікунку у тяжкій нужді, сестру Ольгу Г. Стефанович, та всіх тих, що знали, любили й шанували його за характерність та прихильність.

КОМІТЕТ ГАРВАРСЬКИХ СТУДІЙ У ВІННІГЕТУ

Віннігет. — Тут оформлено під патронатом КУК Громадських Комітетів Українських Гарвардських Студій. Комітет має допомагати матеріально тим здібним українським потребуючим студентам з Канади, які будуть студіювати в Гарвардському Центрі Українських Студій. При Комітеті створено також Збірковий Комітет студентів Манітобського університету, головою якого став Ігор Столяр. Головою Громадського Комітету Українських Гарвардських Студій є проф. Олександр Розумний, секретарем проф. Олександр Р. ран. до Комітету входять ще 6 членів. Пожертви можна надіслати на Центральний КУК, або на адресу проф. О. Барана, як секретаря Комітету: Prof. A. Baran, 108 Purdue Bay, Fort Garry, Manitoba.

„ВЕЛИКОДІН ПИСАНКИ І ВИ“

Гакенсак, Н. Дж. — Під таким наголовком помістив Мері Лу Вілсон великий літоштрований репортаж у місцевій газеті „Сандей Рекорд“ з 4-го квітня. Розповідаючи про зйняти писанки, авторка знайомить одночасно з українською родиною п-вом Соханів з місцевості Вудкліф Лейк, які люблять плести цей вид традиційного народного мистецтва. На фотознімках зображено 12-річного Олега і 14-річну Марію Соханів, в українській народній нощі, які вчать писати барвисті писанки. Марію, яка розписує писанку, і господарюючу її Олену Соханів, у вишивці, при свічці з українським орнаментом.

З приводу дворічних загальних зборів УЛТПА — Відділ Торонто

Українські лікарі провінції Онтаріо, в Канаді-є згуртовані у своїй професійній організації, яка є Відділом Українського Лікарського Товариства Північної Америки (УЛТПА) з осідком у Нью-Йорку. Впродовж свого існування — торонтський Відділ УЛТПА задержував постійно-виразні прикмети професійної української організації. Вдержуючи заразостійний зв'язок із життям та подіями широкого українського співтовариства торонтський Відділ УЛТПА був сталим промотором участі нашого членства у загальній праці й діях українського довілля.

Не зважаючи на людську апатію й відстань від громадської праці на 85 наших членів-відносно велика частина постійно брала участь у загальних громадських акціях. Не можна при цьому поминути факту, що при Відділі УЛТПА в Торонті діяв постійно Жіночий Клуб, що його впродовж двох літ доводилося активно репрезентувати голові д-рові Тамару Волошук.

Впродовж дворічного звітного періоду-Управа Відділу постійно держала близький зв'язок із всіма своїми членами при допомозі численних ділових об'єктивів, як теж і особистого контакту його голови та цілого заряду.

Матеріальна допомога нашого Відділу для справ українських, суспільно-громадських та культурних потреб була видатна. Наш Відділ внаслідок 1.000 дол. на культурну збірку „Українська Спадщина“, яка приміщується в торонтському замку „Каса Лома“. З приводу посвячення Собору св. Софії в Римі, Відділ склав квоту 400 дол. Перепроважено продажу розгріваних білетів на образ артиста майдора М.

Курилика, що дало 1.000 дол. доходу, які призначено на допомогу українському студентству в Бразилії. Перепроважено теж збірку на покриття коштів протестаційної акції СУСК-у в Оттаві проти арештування історика Вал. Мороза. Впродовж цілого дворічного звітного періоду-Відділ УЛТПА в Торонті спонсорував, або ініціював цілий ряд товариських імпрез такі як репрезентативні карнавалові балі-літні пікніки, професійні ділові наради та зустрічі в справі наукового лікарського З'їзду, який має відбутися в Торонті в 1972 р. Крім цього, на запрошення нашого заряду д-р Ю. Пелех виголосив для нашого членства реферат на актуальну тему: „Як стоїть справа з патріярхатом“? Уряджено й переведено дуже успішну зустріч всього нашого членства з репрезентантами студентського товариства СУСК-у в Торонті. Уряджено теж впродовж звітного року цілий ряд членських сходів і нарад на яких презентовано блематику й події такі, як українську суспільну провісництво фільму д-ром Миколою Остафійчуком з посвячення Собору св. Софії в Римі. Наукова доповідь проф. Горнікевича на тему „Недуга Паркінсона“ та доповіді д-рів М. Огрізла та В. Бобечка належать до ряду професійних наукових сходів членів нашого Відділу. Участь репрезентантів нашого Відділу в обходах ювілею Центрального УЛТПА в Нью-Йорку належить до родинних афер, нашого товариства. Уряджені нашим Відділом два лікарські рави, з яких весь дохід призначено на потреби українського студентства, належать до добродійних дій нашого Відділу.

Члени й Управа нашого

Члени й Управа нашого

Члени й Управа нашого

Відділу постійно брали участь у локальних громадських імпрезах, а зокрема з приводу посвячення першого дому для старших в Торонті, де наші члени беруть живу й активну участь при обслузі й лікуванні українських людей старшого віку.

Цей, лише телеграфічний перелік праці УЛТПА-Відділу Торонто є доказом постійної активності нашого товариства. Не зважаючи на утяжливу працю, хоча певенити читача, що український лікар є частиною наших суспільно-громадських болів і турбот, бо ними він постійно живе. Загальні дворічні збори нашого Відділу відбулися в неділю дня 7-го березня 1971р., де за презентовано всьому членству вислід нашої праці, що збори апробували.

До нового заряду УЛТПА Відділу Торонто на наступний дворічний каденцію вибрано наступних осіб: д-р Р. Курковський-голова, д-р М. Остафійчук заст. голови, д-р Ігор Гадач-секретар, д-р Г. Шиманський-фін. секретар, д-р Ф. Мельник - член. Контрольна комісія: д-р Іван Скрипчук-голова, д-р Євген Волошук-член, д-р П. Лехіцький-член.

д-р Іван Скрипчук
6. гол. УЛТПА-Відд. Торонто

ЧИТАПТЕ УКРАЇНСЬКІ КНИЖКИ І ГАЗЕТИ, ВО ЧАСТЕ ЧИТАННЯ, ВЕДЕ ДО ПРОСВІТИ. А ПРОСВІТА — ЦЕ СИЛА.

Подяка

З нагоди великого родинного свята — відправи першої. Св. Літургії новосвяченим священником і сном о. Іваном в церкві св. Петра і Павла в Джерзі Сіті, дня 25-го квітня ц. р., складалося щирою подяку всім тим, які причинилися до звеличання того дня, а зокрема: о. декант А. Борсі, о. А. Радчуків, преподобним Сестрам за їхній вклад праці. Товариству Св. Імени, всім паням, які так гарно улаштували перекупу після Служби Божої в церковній залі, хорів з Перт Амбю-Елізабет під диригентурою проф. Р. Левіцького, бандуристам при Українському Народному Домі під тою ж диригентурою, танцювальній групі при Нар. Домі під провідом п. Сулими, Станіславу Пласту — Вол. Харченко — станицький, Осередкові СУМА — Д. Вол. — голова за організацію участі у церкві, булавний Ірці Купа за приготування почесної стійки при вході о. Івана до залу прийняття та за такий ширий привіт і китицю квітів, суміжці Маріїці Шеремета за виготовлення гарного привітального напису, панні Маріїці і п. Василеві Феєво за їхній милий виступ-дует, д-рові Сагеню Котик за переведення програми на прийняття.

Дякуємо паніам Стефанії і Ганусі Сметанок за чудову, золоту часу, панствам Боднарчук, Шеремета, Сліпець і Ведзик за прекрасні фелони, панствам Т. Колодій за чудовий образ — портрет Блаженнішого Митр. і Кардинала П. Сліпого, панствам Вільшанським за образ Тайної Вечері у чудових розблещених рамках, паніам Марії Куді, Парані Шеремета і Розалії Науменко за допомогу у вишиванні фелони та всім, які узяли участь у Службі Божій і на прийняття та своєю участю допомогли нам звеличати цей незабутній день.

Родина БУРА

ПАНІ АПОЛІНАРІЯ БАВНОК-КАРАВИНЕВИЧ



драматична артистка Театру Садовського, режисер театрів в Галичині, невтомна працівниця в ділянці театрального мистецтва, тепер живе в Роместері, Н. Й. хсера, складала пожертву на Українську Вільну Академію Наук у США в сумі \$200.00 і пожертву св. пам'яті Садовкої Зубенко \$20.00.

Висловлюємо їй щирою подяку і бажамоси сил та здоров'я. УПРАВА УВАН у США

41-й ВІДДІЛ ОРГАНІЗАЦІЇ ОБОРОНИ ЧОТИРЬОХ СВОБІД УКРАЇНИ в БРУКЛІНІ, Н. Й.

В неділю дня 9-го травня 1971 року о год. 5:30 по пол. в УКРАЇНСЬКОМУ ДОМІ, 216 Гренд вул. ДОПОВІДЬ д-ра Володимира Савчука на тему: „РЕАКЦІЯ МОСКВИ НА АНТИБОЛЬШЕВИЦЬКІ АКЦІЇ“ Запрошується до участі Громадянство. УПРАВА

УКРАЇНСЬКА ГЕТЬМАНСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ АМЕРИКИ — ВІДДІЛ 14 в НЬЮ-АРКУ і ОКОЛИЦІ

запрошує Українське Громадянство взяти участь у відсвяткуванні 53-ї РІЧНИЦІ „АКТУ 29 КВІТНЯ 1918 РОКУ НА СУШІ І МОРЮ“ в неділю, 9-го травня 1971 року о год. 12-й в полудне в Українській Православній Церкві СВ. ТРОИЦІ в ІРВІНГТОНІ, Н. Дж. 836 Лайонс Аленю де буде відправлений НА ІНТЕНЦІЮ

УКРАЇНСЬКОГО НАРОДУ І ПІ СВІТЛОСТІ ГЕТЬМАНІВНИ ЕЛІСАВЕТИ

ТОРЖЕСТВЕННИЙ МОЛЕВЕНЬ Офіція в залі цієї ж Церкви відбудеться СВЯТОЧНІ СХОДИНИ з доповіддю і мистецькою ПРОГРАМОЮ УПРАВА

ЛІТЕРАТУРНО-МИСТЕЦЬКИЙ КЛУБ в НЬЮ-ЙОРКУ

П'ятниця, 7-го травня 1971 року Доповідь інж. Богдана Геруляка ПРО ЦЕЙЛОН Доповідь багато ілюстрована прозірками. Початок 8-ма год. вечора

ГРУПА АКТОРІВ м. НЬЮ ГЕНВЕН

під мистецьким керівництвом Т. ФЕДОРОВИЧА В суботу, 8-го травня 1971 року в залі Католицької Церкви 563 Джордж вулиця поставлено буде ІВАНА К. ТОВБЛЕВИЧА **МАРТИН БОРУЛЯ** Комедія на 5 дій Постановка Т. ФЕДОРОВИЧА Початок о 7-й год. веч.

Об'єднання Українських Письменників „Слово“

ДОКІЯ ГУМЕННА РОДИННИЙ АЛЬБОМ ЕСЕЙ Пошукай Людино, де твоє коріння, — запрошує „Родинний альбом“, розкішний ілюстрований 570-ма зразками творчості наших далеких, близьких і найближчих предків. — Тверда оправа, 352 стор. Ціна — дол. 6.00. Замовлення і оплату надіслати на адресу D. HUMENAC c/o The Ukrainian Academy of Arts and Sciences in the U.S.A., Inc. 206 West 100th Street New York, N.Y. 10025, USA

HOLIDAY INN SOMERVILLE, N.J.

— влаштує — **ВЕЛИКУ ВЕСНЯНУ ЗАБАВУ** (Відкриття літнього сезону) яка відбудеться в МОДЕРНИХ БЕНКЕТОВИХ ЗАЛЯХ в неділю, 9 ТРАВНЯ 1971 р. від год. 6 до 12 ночі ВСТУП ВІЛЬНИЙ Гостей бавитиме мастрор Богдан Прияк з своєю оркестрою. В концертній частині виступить з своїм колоритним репертуаром жіночий квартет „Каліна“ з Нью-Йорку. Рівночасно інформуюмо Українське Громадянство, що до Вашої диспозиції: модерні бентетові зали для урядження різних святкових нагод: весілля, ювілей, конференції. Ресторан, бара і 105 люксівих модерних кімнат. Все охолоджено. Доїзд US Highway, Rt. # 22, 1 mile past the undersection. 287 East — Bound Lane, Somerville, N.J. (201) 526-9500, Ext. 102

КОМІТЕТ ОБ'ЄДНАНИХ УКРАЇНСЬКО-АМЕРИКАНСЬКИХ ОРГАНІЗАЦІЙ м. НЬЮ-Йорку

ВІДДІЛ УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСОВОГО КОМІТЕТУ АМЕРИКИ

ЦЕНТРАЛЬНИЙ КОМІТЕТ ШАНУВАННЯ ПІМ'ЯТІ СИМОНА ПЕТЛЮРИ

— влаштує — в неділю, 16-го травня 1971 року о год. 6-й по полудні в залі WASHINGTON IRVING HIGH SCHOOL 17th Street and Irving Place, NEW YORK, N.Y.

СВЯТОЧНУ АКАДЕМІЮ

ПРИСВЯЧЕНУ 45-м РОКОВИНАМ ТРАГІЧНОЇ СМЕРТІ СЛ. П. СИМОНА ПЕТЛЮРИ

Голови Директорії і Головного Отамана Військ УНР

ПРОГРАМА: Анеля Відирити — адв. Р. ГУГЛЕВИЧ Слово Архископ-Митрополит МСТІСЛАВ Доповідь інж. О. ШЕВЧЕНКО Солісти: А. ШЕРЕТІ мецо-сопрано; Л. РЕПНАРОВИЧ баритон Мистецьке слово А. ДОЗІНСЬКИЙ (СМС) Хор „ДУМКА“. Диригент О. БЕРНІК. При фортепіані О. ОМЕЛЬСЬКИЙ. До участі у святкуванні запрошуємо все Українське Громадянство, зокрема молоді, комбатантські а всі інші організації зі своїми прапорами. Увесь чистий прибуток призначений на Бібліотеку ім. С. Петлюри в Парижі. Книжки в передпродажі: АРКА, ЕКО, СУРПА і „Самопоміч“.

СЕКЦІЯ ДРУЖИН ЛІКАРІВ при УКРАЇНСЬКОМУ ЛІКАРСЬКОМУ ТОВАРИСТВІ в НЬЮ-Йорку

— влаштує — в суботу, 8-го травня 1971 р. о год. 7-й вечора в залах УКРАЇНСЬКОГО ІНСТИТУТУ 2 Схід 79-та вул. в Нью-Йорку

ПОКАЗ ПРИМІНЕННЯ УКРАЇНСЬКИХ МИСТЕЦЬКИХ ВИШИВОК ДО ЖІНОЧОГО УБРАННЯ

Кожна вишивка є оригінальна, з поданням її походження. Всі моделі виконала і вишила п. Марія Струмінська з Монреалю, Канада. При фортепіані п-на Наталка Даниш, п. Лілея Волянська-Горнякєвич і п-на Богдана Волянська виконують дует в супроводі гітари. Програму веде п. Татяна Тершаковець в українській і англійській мовах. По Показі — Товариська Вечірка. Буфет в заряді ВП. Пань. Запрошуємо все Громадянство прибути на ту імпрезу. Чистий прибуток на добродійні цілі.

ОБ'ЄДНАННЯ МИСТЦІВ УКРАЇНЦІВ в АМЕРИЦІ

ЗАПРОШУЄ УКРАЇНСЬКЕ ГРОМАДЯНСТВО НА ВІДКРИТТЯ ВИСТАВКИ ОБРАЗІВ

МИКОЛИ ГОРБАЧА

що відбудеться в неділю, 9 травня ц. р. о год. 1 по пол. в ГАЛЕРІЇ ЛІТЕРАТУРНО-МИСТЕЦЬКОГО КЛУБУ в НЬЮ-Йорку при 149 2-га Евено Виставка відкрита кожної п'ятниці від 6 до 9 веч., по суботам і неділях від 12 вночі до 9 веч.

Панель Українознавства

Заходом Батьківського Комітету при Школі Українознавства Т-ва Самопоміч в Нью-Йорку в дні 25-го квітня ц.р. в залі Платового Дому відбувся цікавий панель на тему: „Українознавство — Дім і Школа“.

Членами панелі були: мгр Л. Галідей, мгр М. Домарадська, д-р В. Тершаковець і мгр І. Кобаса. Усі вони вчать в американських школах, а рівночасно працюють у нашому шкільництві Українознавства. Модератором панелі був мгр Р. Рогожа. Члени панелі порушили різні методи, як зацікавити наших дітей справжнім вивченням української мови, як зацікавити у них лю-

бов до рідного та як їх зацікавити при своїй народній окремішності, серед чужих обставин. Стверджено, що головним чинником у формуванні настановлення дитини до українства являється: дім і добрий приклад родичів, плекини рідної пісні, українська хатня бібліотека, плекини рідної традиції.

Мгр Л. Галідей, опираючись на досвід визначних американських педагогів, оприлюднює часті повторювані погляди, що двома основними шляхами досягати наших дітей в американських школах. Протистоїть, двома шляхами досягати наших дітей: шляхом розуміння та шляхом умови розвитку дитини. Щоб наших дітей зацікавити історичними та суспільними подіями на Україні, належить ці події, чи процес порівнювати із подібними подіями чи процесами, що відбувалися у інших країнах, а головне в США. Відносно будучності шкіл українознавства в Америці та учительської обсяди для них, всі члени панелі не скривали оптимізму у цій справі.

Панель проходила дуже цікаво, а присутніх біля 90 осіб лише надувало, що цього року дискусія відбулася так ціло. Вагою праці в організації цього панелі аджили — мгр Ів. Шмідель та мгр Зенов Іванчик. Усім членам панелі, та його модераторові, Управі Батьківського Комітету — від нас, батьків дітей Школи Українознавства, — щира дяка.

Іван Сераф

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКІ КНИЖКИ І ГАЗЕТИ. БО ЧАСТО ЧИТАННЯ ВЕДЕ ДО ПРОСВІТИ. А ПРОСВІТА — ЦЕ СИЛА.

Бл. п. о. Петро Лаптуга, ЧНІ

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

У неділю 18-го квітня, 1971 р. з дороги, нагло помер бл. п. о. Петро Лаптуга, ЧНІ в 54 році життя.

Покійний о. Петро уродився 12-го жовтня, 1917 р. в Батаві, Н. Й. Незабаром, його батьки, Іван і Анна з дому Ковальчук, перенесли до Воффало, Н. Й., де були примірями й довголітніми парафіяними членами св. Миколая. Своєю ніжністю й середньою освітою добув у Воффало. До новітньої о. Редemptorіст вступив 14-го серпня, 1934 р. Червечі Обіти зложив 15-го серпня 1935 р. Філософію й богослов'я студії скінчив в Оттаві. Дня 10-го листопада 1940 р. був рукоположений на священника, ВПріосвященніш Кир Константином Богачевським у катедрі в Філадельфії. По скінченні студій настоятелі Чину призначили його пріфектом студентів і професором догматичної богослов'я в Духовній Семінарії в Портоні, Сасі. Ці уряди він сповняв з великою босістю від 1941-46 рр. В 1956-51 рр. був директором і професором у Малій Семінарії в Роблінні, Мав. Душпастирював у Канаді й Америці в округах Портоні, Роблінні, Саскату, Гери, Ньюарку і Чесапі Сіті. Також проповідав мисі й ректорією в різних парафіях ВСА й Канади.

Бл. п. о. Петро тішився великою пошаною своїх парафіян і всіх, що його знали. Він любив молоді й видав найкращі роки свого священничого життя для виконання молодих священників-місіонерів. Він полишив у смутку старенького батька й двох братів у Воффало.

Покорона, відправив поча-

лися Парастасом у вівторок 20-го квітня увечері в церкві св. Василія, Чесапі Сіті, де покійний душпастирював останні три роки. Соборний Парастас відслужили пріп. о. Дмитро Лаптуга, ЧНІ; рідний брат покійного, Дмитро Виблів, ЧНІ, Степан Шинотра, Андрій Банчак, Петро Литвин і його помічник.

У середу 21-го квітня пріп. о. Дмитро Лаптуга, ЧНІ, Дмитро Виблів, ЧНІ і Степан Шинотра, ЧНІ відправили Співаку Заукокойну Службу Богу в пріятності ВПріосв. Митрополита Кир Амвросія Сенишина, ЧСВВ, і інших священників українського й латинського обрядів. Прощальне слово виголосив пріп. о. Дмитро Лаптуга, ЧНІ.

Описі тіло покійного перевезено до Воффало, Н. Й. У п'ятницю 23-го квітня о. годині 7.00 увечері почалася похоронна відправа — Парастасом у церкві св. Миколая. Взяли участь отці: всесвіт. о. прелат Павло Івачик, парох церкви; всес. о. Н. Івачик, Андрій Стасюк, П. Грушецький, Ігор Пеленський, пріп. о. Протоігумен Павло Малюга, ЧНІ; і отці ЧНІ: Леонтій Міня, Степан Шавель, Степан Олійник, Іван Фецько, Миколода Дзюрмак, Ярослав Дибка, Дм. Лаптуга, ЧНІ. У суботу рано в годині 9-ти почалася Заукокойна св. Літургія, яку відправили отці ЧНІ: о. Павло Малюга, о. Дм. Лаптуга, о. С. Ів. Шавель, о. С. Олійник, о. Іван Фецько, о. Я. Дибка, о. Юрій Переїда, всес. о. П. Грушецький і Прощальне слово виголосив пріп. о. протоігумен Павло Малюга ЧНІ після Євангелія. Крім вищезгаданих отців взяли участь у похороні о. Ю. Кубіний і о. Сергій Вачковський, ЧСВВ.

Тіло останки зложено на вічний спочинок на цвинтарі св. Хреста в Лякавані, Н. Й. Після похорону, відбувся в церковній залі похоронний обід, що його приготували пані парафі св. Миколая. Після обіду, о. Дмитро Лаптуга, ЧНІ, поділував в усім отцям, співакам і учасникам у похороні бл. п. отця Петра й паням за влаштування обіду під час поминаю.

Вічна йому пам'ять!
о. П. М.

ВІДПІШЛИ ВІД НАС

ГВРІЕ ПОПОВИЧ, член УНО ВІД. 367 Т-ва Запорізького Січ в Рочестері, Н. Й., помер 22-го лютого 1971 року. Покійний народився 27-го лютого 1892 р. в селі Кадовка, повіт Калуги, Зах. Україна. Покинув в смутку двох синів, трьох дочок, 7 внуків, братів Михайла і Стефана та сестру Марту. Похорон відбувся 28-го лютого з похоронного закладу до церкви, а вітан на цвинтарі Голі Сепулх, при участі родини, знайомих і членів союзової громади. Вічна йому пам'ять! Василь Попович, секр.

РОЗАНІ РОМАНІШІН, членка УНО ВІД. 487 Т-ва Ім. Писаря Січ в Торонто, померла 29 грудня 1970 року на 53-му році життя. Покійна народилася в Монреалі, Канада. Стала членкою УНОСоюзу в 1959 році. Покинула в смутку мужа Івана. Похорон відбувся 1-го лютого на цвинтарі Моунт Голі Торонто в Ст. Катерінес, Онт. Вічна їй пам'ять! Урава

ТЕКЛІ ПАРАШАК, членка УНО ВІД. 239 Т-ва Юрія в Філадельфії, Па., померла 24-го лютого 1970 року на 73-му році життя. Покійна народилася в Медичі, пов. Дрогобицького. Стала членкою УНОСоюзу 31 березня 1925 р. Покинула в смутку мужа Івана, 8 дочок Юлію, Марію і Ольгу і 7 внуків. Похорон відбувся на цвинтарі Факс Чене в Філадельфії. Вічна їй пам'ять! М. Ковальчук, секретар

ІВАН РОМАН КУЧИНСЬКИЙ, член УНО ВІД. 233 Т-ва Укр. Молодечого Клубу в Лорейні, помер 15-го січня 1971 р. на 66-му році життя. Покійний народився в Борчеві. Став членом УНОСоюзу в 1960 році. Покинув в смутку дружину Марію. Похорон відбувся 18-го січня на цвинтарі Калварі в Лорейні. Вічна йому пам'ять! Франко Сілецький, секр.

ВЕРЕН ОГІНСЬКИЙ, член УНО ВІД. 146 Т-ва Ім. Івана Франка в Лорейні, помер 26-го лютого 1971 року на 61-му році життя. Покійний народився в Бутлері, Пенсильванія. Став членом УНОСоюзу в 1949 році. Покинув в смутку дружину Валентину, 2 синів і дочку і 13 внуків. Похорон відбувся 8-го березня на цвинтарі св. Павла в Обосо, Міч. Вічна йому пам'ять! Секретар

ФРЕНК МЕК КОРМІК, член УНО ВІД. 361 Т-ва Дістер в Нью-Йорку, помер 21-го лютого 1971 р. на 53-му році життя. Покійний народився в Нью-Йорку. Покинув в смутку дружину Гелен. Похорон відбувся на цвинтарі Кеннон Валгаллі, Нью-Йорк, в Нью-Йорку. Вічна йому пам'ять! В. Вишванський, секретар

АННА ХИМЧУК, членка УНО ВІД. 341 Т-ва Ю. Головицького в Віндзорі, Онт., Канада, померла 22-го лютого 1971 р. на 70-му році життя. Покійна народилася в Мидлбрі. Стала членкою УНОСоюзу 31 травня 1958 року. Покинула в смутку мужа, синів Івана і Михайла і 7 внуків. Похорон відбувся на цвинтарі у Віндзорі, Онт., Канада. Вічна їй пам'ять! Іван Хрип, секретар

ШЕВЧЕНКОВІ ДУМИ І ПІСНІ

Анг. і укр. тексти
Ціна 80 центів

"СВОБОДА"
Jersey City, N.J. 07308
81-83 Grand Street

Розшуни

ПОШУКУЄТЬСЯ РОМАНА ПЛАТОНА з Перемішля (або Броцлава), лт 31, в дуже важливій справі. Писати: М. Ostaplak 2 Columbia Avenue Newark, N.J.

До винайму

АПАРТАМЕНТ НА ВІНАЙМ Апартамент, 3 1/2 кімнати, з балконом, (1 спальня), новий модерний будинок. Околиця Riverdale Bronx. Тел. 630 110 Беч. (212) 796-1804.

VOCATIONAL GUIDE

MISSION: POSSIBLE Write: Xavier Mission Sisters Fraser, Michigan 48026

For Sale

EAST RIVER, MATTHEW COUNTY, VA. (retirement home) 5 acres, dock, deep water, 1 story, (10'x28') 3 bdrms, sun porch, 2 full & 2 half bths, patio, large shrubs, nestled in large pine trees, detached 2 car garage, privacy. Assume \$22,000 6% mortgage. \$57,800. Call owner (703) 725-2742

НА ПРОДАЖ недалеко Gloversville, N.Y. 220 ACP. ЗЕМЛІ знане як Ukrainian Catholic Camp. GEMINI REAL ESTATE CO. 98 Second Avenue New York, N.Y. Tel. 477-8400

GLEN SPEY AREA COUNTRY & LAKE PROPERTIES Call: Gibson McKean DAVIS R. CHANT REALTORS Eldred, N.Y. (914) 956-8426

Різні

Українське Висхідне Віро ROMAN PARCEL SERVICE 141 2nd Avenue, New York City Tel.: 475-7430. — Висхідне ПАЧКИ з ОДНОГО КАРЧАМИ в УКРАЇНУ і до СССР. Рішюк приймемо замовлення на мотоцикл, холодильник, телевізори і машини до прання. Уряд. гол.: від понед. до суб. 8:30 — 6:00 веч., в неділю від 10-2 по пол.

ЗБОРИ ВІДІЛІВ УНОСОЮЗУ

СУБОТА, 8-го ТРАВНЯ 1971 р.

ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. Дж. Місячні збори В-ва св. І. Хрестителя — 270 ВІД. 6-го год. 7-й веч. в УНДОМ. — Простіться чл. прийти і вирішити за легкі вкладки. — С. В. Вушковський.

БРУКЛІН, Н. Дж. Місячні збори Т-ва В. Хмельницького 158 ВІД. о год. 7-й веч. в УНДОМ. 216-218 Грейс Стр. Простіться вірні і вирішити за легкі вкладки. — Н. Польний, пріп. М. Кут. секр.

НЕДІЛЯ, 9-го ТРАВНЯ 1971 р.

МОНЕССЕН, Па. Місячні збори 338-го ВІД. о год. 1-й по пол. в Укр. Залі на 2-й вулиці, 213 Скуммерс Аве. Простіться вірні і вирішити за легкі вкладки. — П. Яковський, пріп. М. Кут. секр.

ФІЛАДЕЛЬФІЯ, Па. Збори Т-ва Євгенія — 183 ВІД. о год. 12-й год. в домі Горжана, 847 N. Franklin Street. Простіться вірні і вирішити за легкі вкладки. — С. Філіп, фін. секр.

КЛІВЛЕНД, Огайо. Місячні збори В-ва св. ап. Петра і Павла — 102 ВІД. зараз по співанні Св. Божий о год. 11:30 ранку в церковній залі св. Йосафата, 5720 State Rd., Parma, Ohio. — М. Молевський, пріп. Т. Жугута, кас. М. Бобченко, текр.

ФІЛАДЕЛЬФІЯ, Па. Збірники чл. викладок від Т-ва Дістер — 430 ВІД., як одинокі: 9 травня о год. 1-3 по пол. в УСТ Тризуб; 15 травня, в год. 7-9 веч. в Укр. Домі при 23-й і Браун вул. Простіться чл. вирішити за легкі вкладки. — І. Книгидський, секр.

Funeral Directors

Theodore WOLININ, Inc. Директор Похоронного Завдання 123 East 7th Street NEW YORK, N.Y. 10009 Tel.: GB 5-1437 СОПІДНА ОБСЛУГА

ПЕТРО ЯРЕМА УКР. ПОГРЕБНИК

Займається Похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і СКОЛІПІЯХ Контрольована температура. Модерна каплиця до ужитку КАРАМ.

PETER JAREMA 129 EAST 7th STREET NEW YORK, N.Y. ORegon 4-2568

SINKOWSKY FUNERAL SERVICE

2844 Westchester Avenue NEW YORK, N.Y. 10461 Tel.: 863-2475 Директор ПОСНО СЕНКОВСЬКИЙ Займається вивченням похоронів в каплиці, похоронів в кофінгах, районі міста. Похорони по мінімальним цінам.

Праця

EXPERIENCED GAS STATION Attendant day or nights. Steady work. Texaco Service Station 2 Glen Cove Road Greenville, L.I. Call: (516) 621-6190

ШУКАЮ 2-ох ДЖЕНТОРІВ у Нью-Йорку. Один до 24-род. дому Другий до 48-род. дому Голоситись: GEMINI REAL ESTATE CO. 98 Second Avenue New York, N.Y. Tel. 477-8400

EXPERIENCED DRILLER, QUARRY PATERSON AREA CONTACT MR. THOMAS (201) 684-6250

МАШИНОВІ ОПЕРАТОРИ 2-га і 3-тя шифти. Навчимо Побажанні зі знанням англійської мови. Arrow Plastics Corp. 1 Mattimore Street Passaic, N.J. 07055

Телеф.: (201) 372-0408
ROSE-HILL MONUMENTS
184 UNION AVENUE IRVINGTON, N.J. 07111
S. ZELINSKY — ІЛІП ЧУН
ПЕРШЕ УКРАЇНСЬКЕ ПІДПРИЄМСТВО ВІДГРОБНИКІВ. СТАВЛЯЄМО ПАМ'ЯТНИКИ НА ВСІХ ЦВИНТАРИХ І НА СВ. АНДРІЯ В С. БАВІД БУК, ВІД ДЖЕРЗІ.
GRANITE — MARBLE — BRONZE

СКЛАДАЙТЕ СВОЇ ОЩАДНОСТІ В НАЙСТАРШІЙ ЦІЛІСНІЙ КЛІВЛЕНДІ
WEST SIDE FEDERAL SAVINGS
100 YEAR ASSOCIATION
ОСНОВАНА 1886
21510 Lorain Road, Cleveland, Ohio 44126
ФІЛІА:
Середмістя 345 Euclid Avenue Парма 5839 Ridge Road
Українська Філія 2190 Professor Street North Royalton 6445 Royalton Road
W. 25th Street 2025 W. 25th Street Vermilion 4400 Liberty Avenue
• Тут Ваші гроші гарантовані високим резервовим фондом.
• Тут Ваші гроші обезпечені Державною Агенцією F.S.L.I.C. до \$20,000.
• Тут Ваші гроші одержують високі відсотки виплачувані чотири рази в рік, обраховувані щодня від дня депозиту до дня виплати.
• Тут маєте великий вибір цінних квіт і сертифікатів.
• Тут можете легко шадати через пошту — ми оплачуємо кошта пересилки.
лення тісного зв'язку з українською громадою, формально називає одну свою філію "Ukrainian Office".
• Тут можете свої справи задати в українській мові.
ПЛАТИМО ВИСОКІ ВІДСОТКИ НА ОЩАДНОСТІ

5% Щоденні відсотки на щадницькеkonto — від дня депозиту до дня виплати — платні щотири місяці.
ЩАДНИЧІ СЕРТИФІКАТИ
5 1/4%
5 3/4%
6%
5 1/4% Відсотки на Діамантове Щадницькеkonto — платні щотири місяці.
• Тут знайдете одну велику фінансову установу, яка для підкреслення: \$122,000,000

Київський телефон — 55 000 викликів на годину

Київ. — З початком квітня в Києві розпочала працювати нова, значно удосконалена телефонна система — „Найпотужніша в СССР Автоматична міжміська телефонна станція“, сказано в „Радянській Україні“ 29 квітня. Жителі Києва вже могли розмовляти з деякими містами в Україні та з Москвою і Ленінградом без допомоги телефоністки, набираючи лише відповідні числа, але треба було також заголошувати — набирати і свій телефон. Тепер кияни можуть розмовляти по телефону без телефоністки, набравши спершу число 8, з потім кодове число міста в СССР і число квартирного телефону в Ашхабаді, Ризі, Баку, Алма-Аті, Тбілісі, Мелітосі, а т. д. Довжина кабелю, прокладеного в середині велетенської будівлі, доврінь „відстані від Києва до Ленінграду“, але там, при контролі електрично-телефонних установок, працюють лише два інженери та посліпша ремонтна група, яку викликається при потребі. Машини вираховують також довжину розмови, скільки за неї заплатити, в якому часі відбувається розмова, а також телефон дешевший і т. д. Тепер Київська станція далеких викликів забезпечує 55 000 розмов на годину. Заступником тієї нової міжміської телефонної станції працює йж. В. Боячук, директора не названо.

Купуйте в підприємстві, які оголошують в „Свободі“

ТАРЗАН, Ч. 6551. З літака бачать, що Вава вбив свого сина.
Ось так, мій сину, я скажу тобі речі, що я їх хотів, щоб ти почув — від мого хворого духа, який помер! Там долі нічого не діється! Може вождь Вава переконає розумним словом свого сина!
Гей, гей, Тарзана! Вава пробив списом свого сина! Мамбо лежить на землі!
Скажи, сотнику! Дикий Коте, пильовий Ватсові, щоб мерщій приземли нас, мерщій!